



POCKET RECORDER
POCKETRAK CX

Справочное руководство

Содержание

Начало работы	4	Воспроизведение	26
Названия и функции компонентов.....	4	Воспроизведение файлов	26
Передняя, боковая и задняя панели	4	Воспроизведение дорожек из списка файлов	
ЖК-экран	7	для воспроизведения	27
Информация об экранах.....	8	Индикация во время воспроизведения	27
Перемещение по экрану списка	8	Перемотка вперед и перемотка назад	28
Установка текущей даты и времени.....	9	Использование наушников	28
Запись	10	Настройки воспроизведения	29
Перед началом записи	10	Изменение скорости воспроизведения.....	29
Присоединение ветрового экрана (для защиты от ветра и шума)	10	Воспроизведение определенных отрезков дорожки	30
Выбор режима записи	10	Использование функции пропуска отрезка	30
Включение и отключение функции ALC (автоматическая регулировка уровня записи)	10	Использование функции повторного воспроизведения отрезка А–В	31
Настройка чувствительности микрофона	10	Использование функции воспроизведения фразы	31
Использование внешнего микрофона	10	Повторное воспроизведение одной дорожки.....	32
Прикрепление диктофона к штативу или микрофонной стойке	11	Воспроизведение с подавлением шумов (функция улучшения звучания диалогов).....	33
Запись музыкального выступления	11	Настройка эквалайзера звука (доступен только для папок М и L)	34
Настройка уровня записи	12	Информация об установках эквалайзера звука	34
Простая запись (музыкальные репетиции, совещания и т.д.)	13	Выбор установки эквалайзера звука	35
Запись с внешнего аудиоустройства (например, проигрывателя компакт-дисков).....	14	Настройка эквалайзера звука	36
Настройки записи.....	16	Редактирование файлов.....	37
Изменение режима записи (выбор качества звука).....	16	Разделение файлов	37
Изменение режима записи	17	Использование эффектов плавного увеличения и уменьшения громкости	39
Включение и отключение функции ALC (автоматическая регулировка уровня записи).....	17	Применение эффекта плавного увеличения громкости ..	39
Настройка эквалайзера записи	18	Применение эффекта плавного уменьшения громкости ..	40
Информация об установках эквалайзера записи	18	Установка и удаление меток	40
Выбор установки эквалайзера записи	19	Установка меток	40
Настройка эквалайзера записи	20	Удаление меток	40
Настройка пикового ограничителя записи	21	 	
Настройка фильтра высоких частот (HPF).....	21	Удаление	42
Настройка записи со стереофоническим эффектом	21	Управление корзиной	42
Запись с использованием VAS (система с голосовой активацией)	22	Включение функции корзины	42
Настройка уровня чувствительности к голосу (значение VAS)	22	Отображение папки корзины	42
Настройка функции автоматического разделения (AUTO DIVIDE)	23	Воспроизведение файла в папке корзины	43
Запись с использованием таймера задержки	24	Восстановление файла из папки корзины	43
Настройка светодиодного индикатора.....	25	Очистка папки корзины	44

Использование функций таймера.....	47	Использование POCKETRAK CX в качестве музыкального проигрывателя.....	62
Настройка записи с использованием таймера.....	47	Копирование музыки с компакт-дисков (создание совместимых музыкальных файлов с музыкальных компакт-дисков)	62
Настройка будильника.....	48	Загрузка музыкальных файлов в POCKETRAK CX (функция синхронизации)	64
Информация о настройках в меню	50	Воспроизведение дорожек в определенной последовательности.....	66
Меню и список элементов меню	50	Создание списка файлов для воспроизведения	66
Выбор элементов меню.....	51		
Выбор типа батареи.....	51	Импорт файлов звукозаписи в Cubase AI.....	67
Включение или отключение зуммера	52	Перезарядка батареи eneloop	71
Включение функции автоматического выключения питания	52	Приложение	72
Настройка функции подсветки	52	Сообщения об ошибке	72
Настройка контрастности ЖК-экрана	53	Поиск и устранение неисправностей	74
Восстановление заводских настроек	53	Часто задаваемые вопросы	78
Проверка версии встроенного ПО	53	Технические характеристики	80
Использование POCKETRAK CX с компьютером	54	Предметный указатель	82
Системные требования к компьютеру.....	54		
Подключение диктофона к компьютеру.....	54		
Отсоединение диктофона от компьютера	55		
Поиск и устранение неисправностей (Windows Vista/XP).....	56		
Информация о файлах и папках	57		
Информация о правилах именования файлов.....	59		
Загрузка файлов звукозаписи с диктофона в компьютер.....	60		
Копирование файлов звукозаписи на диск CD-R	60		

Информация о руководствах

Информация об эксплуатации POCKETRAK CX содержится в данном справочном руководстве (данный файл) и в руководстве пользователя (печатная версия).

Руководство пользователя (печатная версия): в руководстве пользователя содержится информация о мерах предосторожности, настройке и основных операциях. Эта информация поможет легко освоиться с устройством.

Справочное руководство (данный файл): в справочном руководстве приводятся названия и функции компонентов, подробные описания и процедуры, которые помогут воспользоваться всеми возможностями POCKETRAK CX, а также раздел поиска и устранения неисправностей.

Авторские права

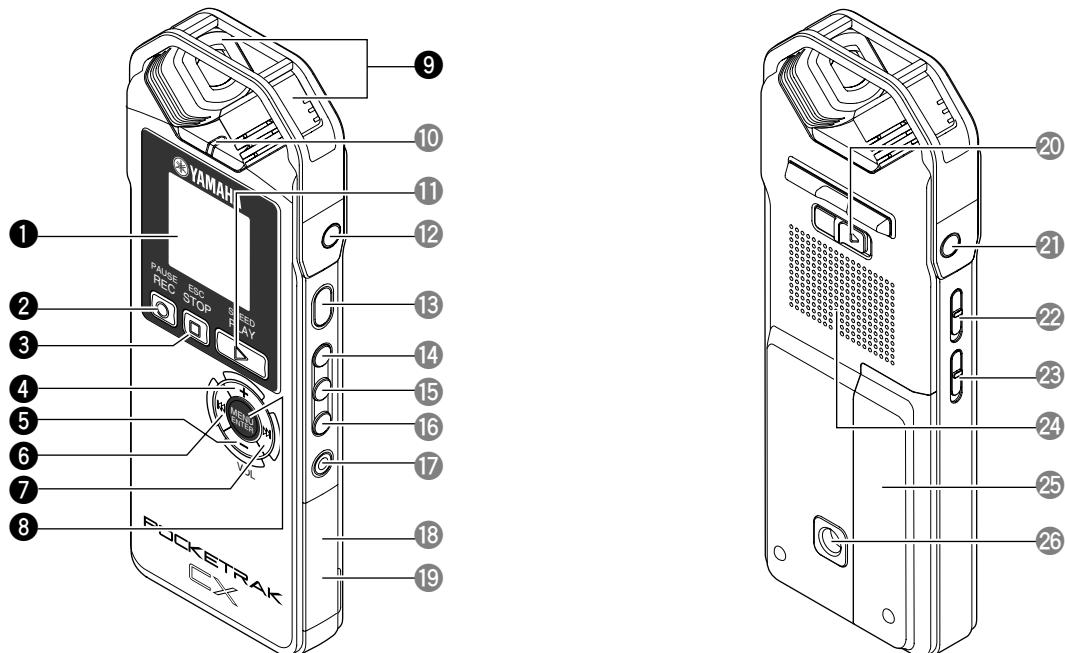
- Строго воспрещается копировать имеющиеся в продаже музыкальные файлы, кроме случаев, когда они предназначены для личного использования.
- Исключительные авторские права на данное справочное руководство принадлежат корпорации Yamaha Corporation.
- Windows является зарегистрированным торговым знаком корпорации Microsoft® Corporation в США и других странах.
- Apple, Mac и Macintosh являются торговыми знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Eneloop® является зарегистрированным торговым знаком корпорации SANYO Electric Co., Ltd.
- Эмблемы microSD и microSDHC являются торговыми знаками.
- Наименования компаний и названия продуктов, упомянутые в данном руководстве, являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками соответствующих компаний.

* Иллюстрации и снимки ЖК-экрана приводятся в данном руководстве исключительно в целях разъяснения инструкций, и они могут отчасти не соответствовать реальному устройству.

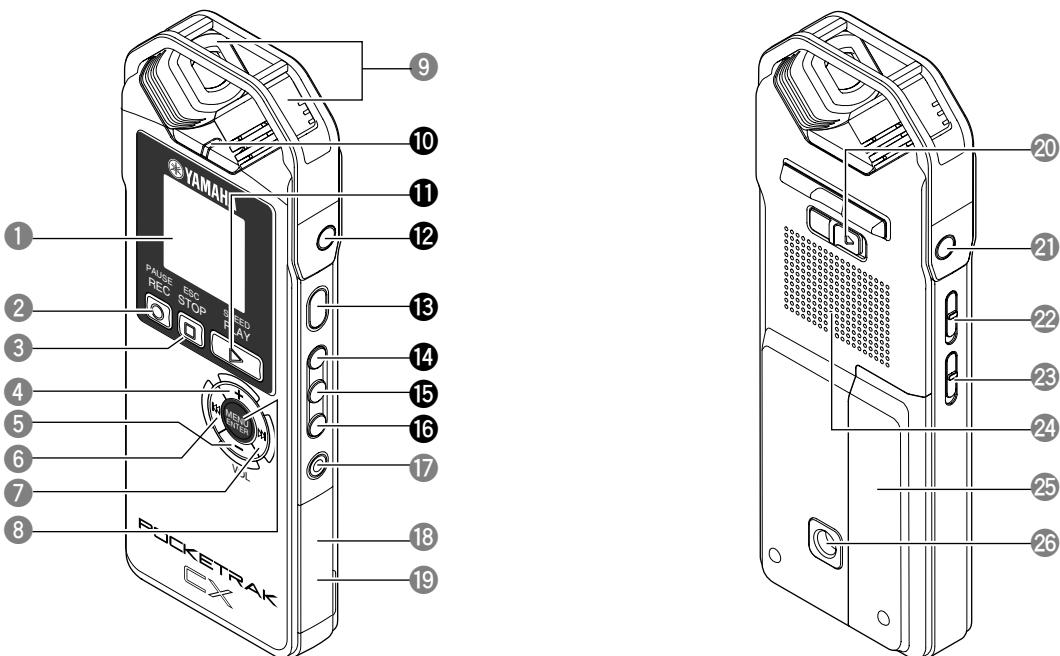
Начало работы

Названия и функции компонентов

Передняя, боковая и задняя панели



- 1 ЖК-экран**
- 2 Кнопка [REC/PAUSE ○]**
Позволяет начать или приостановить запись.
- 3 Кнопка [STOP/ESC □]**
Позволяет остановить запись или воспроизведение. Нажмите эту кнопку во время настройки в меню, чтобы вернуться к предыдущему экрану или настройке.
- 4 Кнопка [VOL +]**
Позволяет увеличить громкость во время воспроизведения или контрольного прослушивания записи. С помощью этой кнопки можно также перемещать курсор вверх в меню или при выборе файлов.
- 5 Кнопка [VOL -]**
Позволяет уменьшить громкость во время воспроизведения или контрольного прослушивания записи. С помощью этой кнопки можно также перемещать курсор вниз в меню или при выборе файлов.
- 6 Кнопка [◀◀]**
Кнопка перемотки назад. С помощью этой кнопки можно также вернуться в предыдущий экран во время настройки в меню или когда отображается экран списка, а также переместить курсор влево или задать уровень записи.
- 7 Кнопка [▶▶]**
Кнопка перемотки вперед. С помощью этой кнопки можно также перейти в следующий экран во время настройки в меню или когда отображается экран списка, а также переместить курсор вправо или задать уровень записи.
- 8 Кнопка [MENU/ENTER]**
В главном экране нажмите и удерживайте эту кнопку не меньше двух (2) секунд, чтобы открыть экран меню. Во время настройки в меню или когда отображается экран списка, нажмите эту кнопку один раз, чтобы подтвердить выбор элемента или действие.
- 9 Встроенный стереомикрофон**
Диктофон оборудован высокоэффективным стереомикрофоном для записи по методу X-Y.



⑩ Светодиодный индикатор

Работает как «индикатор записи или воспроизведения» во время записи или воспроизведения, как «пиковый индикатор» при слишком высоком уровне в источнике записываемого сигнала, а также как «индикатор зарядки», когда заряжается батарея.

[Настройка светодиодного индикатора \(стр. 25\)](#)

⑪ Кнопка [PLAY/SPEED ▶]

Позволяет начать воспроизведение или задать одну из скоростей воспроизведения.

[Воспроизведение \(стр. 26\)](#)

[Изменение скорости воспроизведения \(стр. 29\)](#)

⑫ Гнездо MIC/LINE

Входное гнездо для внешнего стереомикрофона/линейного устройства. Выберите [MIC] для пункта меню [REC SELECT], если требуется подключить внешний микрофон. Выберите [LINE], если требуется подключить внешнее аудиоустройство и записать с него звук.

[Использование внешнего микрофона \(стр. 10\)](#)

[Запись с внешнего аудиоустройства \(например, проигрывателя компакт-дисков\) \(стр. 14\)](#)

⑬ Кнопка [POWER]

Позволяет включать и выключать питание POCKETRAK CX. Нажмите кнопку один раз и сразу отпустите ее, чтобы включить питание. Нажмите и удерживайте кнопку не меньше двух (2) секунд, чтобы выключить питание.

⑭ Кнопка [FOLDER/A-B REPEAT]

Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать папку или воспользоваться функцией повторного воспроизведения отрезка А–В или функцией улучшения звука.

⑮ Кнопка [LIST/INDEX]

Нажмите эту кнопку, когда диктофон находится в режиме остановки, чтобы отобразить список файлов в выбранной папке.

Нажмите эту кнопку во время записи или воспроизведения для установки меток (указателей позиции воспроизведения).

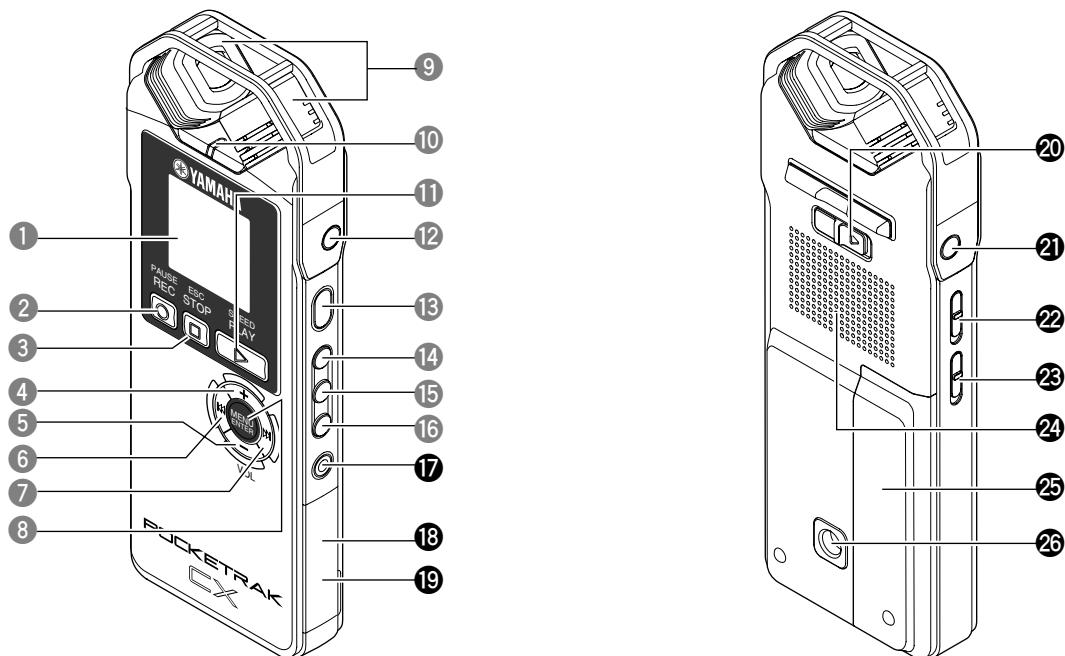
[Установка меток \(стр. 40\)](#)

⑯ Кнопка [EDIT/PHRASE]

Нажмите эту кнопку, чтобы отредактировать файл. С помощью этой кнопки можно также выполнить воспроизведение фразы (предыдущий отрезок будет воспроизводиться в течение заданного времени в секундах).

[Редактирование файлов \(стр. 37\)](#)

[Использование функции воспроизведения фразы \(стр. 31\)](#)

**⑯ Кнопка [DEL]**

Позволяет удалять файлы, папки и метки. С ее помощью можно также вызывать меню корзины, когда выбрана папка корзины.

[Удаление \(стр. 42\)](#)

⑰ Гнездо для карты microSD

В это гнездо вставляется карта microSD.

⑲ USB-разъем

Подсоедините к этому разъему USB-кабель для подключения устройства к компьютеру.

⑳ Переключатель [HOLD/CHARGE]

Чтобы включить функцию блокировки, позволяющую предотвратить случайное нажатие кнопок и переключателей, переведите переключатель в направлении стрелки.

Чтобы начать зарядку батареи eneloop, переведите переключатель в направлении стрелки после подключения диктофона к компьютеру.

[Перезарядка батареи eneloop \(стр. 71\)](#)

㉑ Гнездо для наушников

К этому гнезду подключаются наушники разных типов.

㉒ Переключатель [ALC ON/OFF]

Установите этот переключатель в положение ON, чтобы уровень записи автоматически настраивался в соответствии с уровнем громкости записываемого звука для оптимизации амплитуды записи.

[Включение и отключение функции ALC \(автоматическая регулировка уровня записи\) \(стр. 17\)](#)

㉓ Переключатель [MIC SENS HIGH/LOW]

Позволяет задать высокий или низкий уровень чувствительности микрофона в зависимости от условий записи.

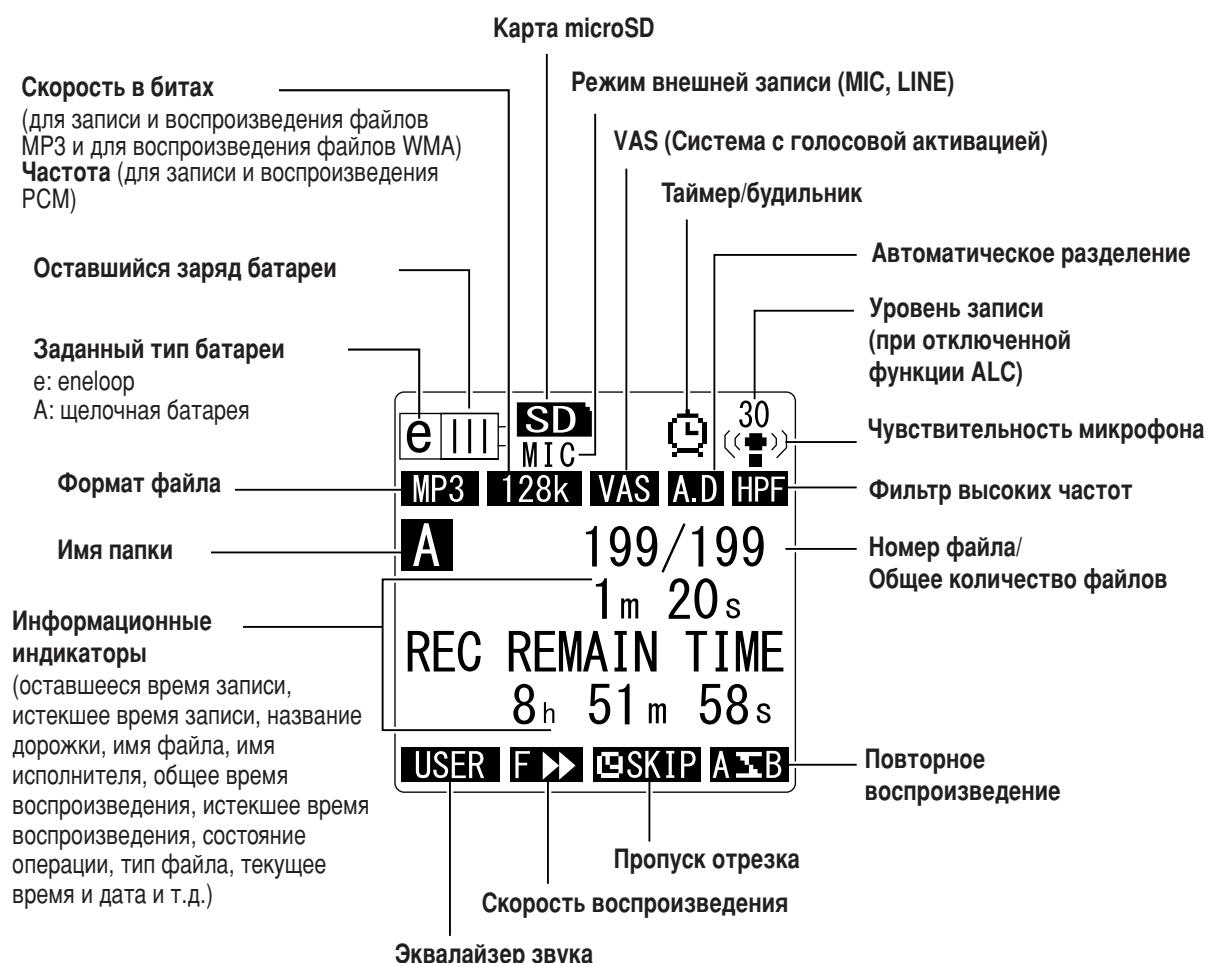
㉔ Динамик**㉕ Крышка батарейного отсека****㉖ Резьбовое гнездо для крепления к штативу или адаптеру для микрофонной стойки**

К этому гнезду можно подсоединить штатив или адаптер для микрофонной стойки.

[Прикрепление диктофона к штативу или микрофонной стойке \(стр. 11\)](#)

[Стр. 139 прилагаемого руководства пользователя](#)

ЖК-экран



Что такое запись методом линейной PCM (импульсно-кодовая модуляция)?

Запись методом линейной PCM (LPCM) — это метод цифровой записи, при котором выполняется выборка аналоговых звуковых сигналов на определенной частоте и их сохранение в качестве цифровых сигналов без сжатия.

В музыкальных компакт-дисках (CD-DA — компакт-диск с цифровой звукозаписью) используется запись PCM (частота выборки 44,1 кГц, глубина отсчета в битах 16 бит, скорость в битах 1411 кбит/с и частотная характеристика от 20 Гц до 20 кГц).

Звукозаписи PCM представляют собой записанный цифровым способом необработанный звук, как правило, высочайшего качества. Эти файлы звукозаписи PCM импортируются в компьютер в формате «WAVE». Файлы WAVE имеют расширение «.WAV». Файлы форматов MP3 и WMA создаются путем сжатия данных LPCM.

Информация об экранах

[Главный экран]

Появляется при включении питания устройства.

[Экран меню]

Появляется при нажатии и удержании кнопки [MENU/ENTER] в течение не менее двух (2) секунд, когда отображается главный экран. В этом экране можно изменить режим записи, установить дату и время, отформатировать память диктофона и выполнить различные другие настройки.

[Экран списка]

Появляется при нажатии и удержании кнопки [LIST/INDEX], когда отображается главный экран. Здесь в древовидной структуре отображаются файлы, хранящиеся на карте microSD.

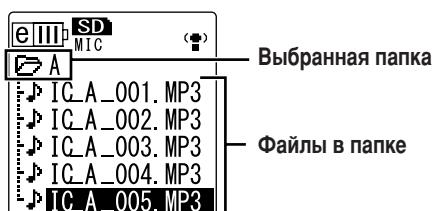
Совет.

- Чтобы вернуться обратно к главному экрану, нажмите кнопку [STOP/ESC □].
- Нажмите кнопку [STOP/ESC □], чтобы выбрать один из индикаторов для файла, которые появляются в следующем порядке (при условии наличия файла воспроизведения).
[REC REMAIN TIME] → [DATE & TIME] → [TOTAL TIME] → [REC DATE & TIME]

Перемещение по экрану списка

В этом разделе описываются процессы выбора файла в экране списка и его воспроизведения.

- Нажмите кнопку [LIST/INDEX], когда отображается главный экран и диктофон находится в режиме остановки.
На дисплее диктофона отобразится экран списка.
- С помощью кнопок [VOL +/-] выберите файл, который требуется воспроизвести.



Чтобы выбрать другую папку, воспользуйтесь кнопками [**◀◀**]/[**▶▶**] или нажимайте кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] для поочередного выбора папок.



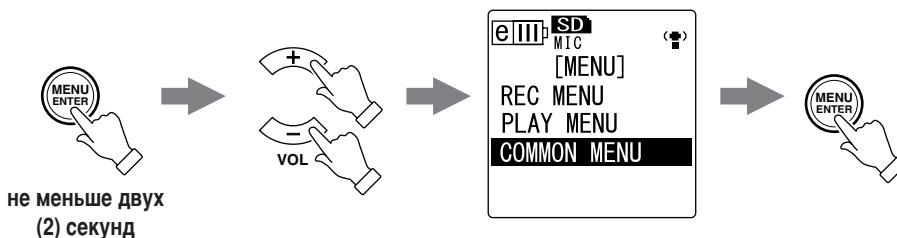
- Дополнительную информацию о папках см. в разделе «Структура папок» на стр. 59.

- Нажмите кнопку [PLAY/SPEED ▶].
Начнется воспроизведение файла.
- Нажмите кнопку [STOP/ESC □].
Воспроизведение остановится.

Установка текущей даты и времени

После установки даты и времени POCKETRAK CX будет автоматически сохранять дату и время записи для каждого файла.

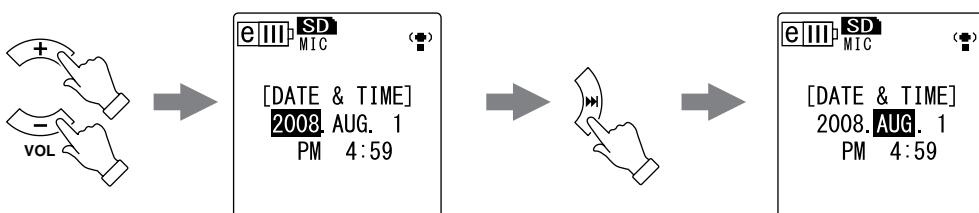
1. В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [COMMON MENU], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



2. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [DATE & TIME], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



3. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите год, затем нажмите кнопку [▶▶].



4. Аналогичным способом выберите месяц, день, 24-/12-часовой формат отображаемого времени (24H или AM/PM), час и минуту, затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

5. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC □].

На дисплее диктофона отобразится главный экран.

Запись

Перед началом записи

Присоединение ветрового экрана (для защиты от ветра и шума)

Встроенный стереомикрофон очень чувствителен. Поэтому каждый легкий ветерок или дуновение будут записываться как шум, в том числе движение воздуха от кондиционера при прямом попадании на микрофоны. Чтобы по возможности снизить влияние ветра и других шумов окружающей среды, компания Yamaha рекомендует подключать ветровой экран к микрофонам устройства записи. Для еще большего снижения уровня шума компания Yamaha рекомендует включить фильтр высоких частот в меню [HPF] (см. стр. 21).

Выбор режима записи

POCKETRAK CX записывает звук в формате MP3 или PCM (WAV). В большинстве случаев в качестве режима записи музыкальных выступлений лучше выбрать «PCM 44.1kHz» (более высокое качество звука). Выберите «MP3 128kbps» (меньший объем данных) для записи музыкальных репетиций или совещаний (см. стр. 16).

Включение и отключение функции ALC (автоматическая регулировка уровня записи)

Функция автоматической регулировки уровня записи позволяет автоматически настраивать уровень записи в соответствии с уровнем громкости записываемого звука для оптимизации амплитуды записи (см. стр. 17).

	ALC OFF	ALC ON
Функция	В записи будет точно отражен оригинальный звук, и сохранена его динамика.	Во время записи амплитуда будет регулироваться. Громкие звуки будут записываться на низком уровне, а тихие звуки — на высоком. Эта функция позволяет уменьшить искажение и сделать речь более четкой.
Применение	Запись музыкальных выступлений и звуков природы	Запись музыкальных репетиций, совещаний и собеседований

Настройка чувствительности микрофона

Можно задать высокий или низкий уровень чувствительности микрофона в соответствии с громкостью входного сигнала. При слишком высоком уровне громкости установите переключатель [MIC SENS] (чувствительность микрофона) на левой боковой стороне устройства в положение [LOW]. Если уровень громкости слишком низкий, установите его в положение [HIGH].

Использование внешнего микрофона

Вместо встроенного стереомикрофона для записи можно использовать внешний микрофон. Выберите [MIC] для пункта меню [REC SELECT], затем подсоедините внешний микрофон к гнезду MIC/LINE на правой боковой стороне устройства. Компания Yamaha рекомендует использовать внешний микрофон со следующими характеристиками.

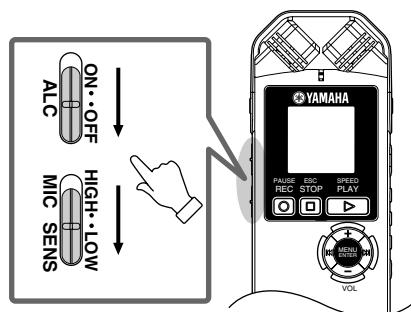
Тип	Электретный конденсаторный микрофон с возможностью питания через гнездо для микрофона (Plug-in Power)
Сопротивление	2 кΩ
Питание	Гарантированная работа при напряжении 1,3 В
Штекер	Мини-штекер (3,5 мм)

Прикрепление диктофона к штативу или микрофонной стойке

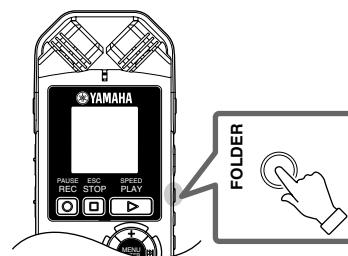
С помощью резьбового гнезда диктофон можно прикрепить к штативу для фотоаппарата или видеокамеры, который можно купить в магазинах. Диктофон можно также прикрепить к микрофонной стойке с помощью прилагаемого адаптера для микрофонной стойки. Таким образом можно установить диктофон в оптимальное положение. Это может пригодиться при записи музыкальных выступлений. (См. стр. 139 в прилагаемом руководстве пользователя.)

Запись музыкального выступления

Перед записью установите переключатель [ALC] в положение [OFF], а переключатель [MIC SENS] (чувствительность микрофона) в положение [LOW].



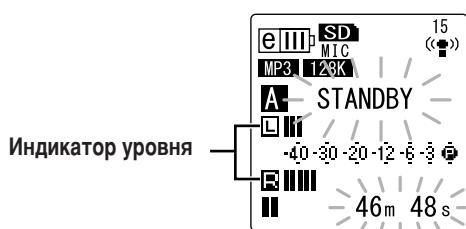
- Несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку, в которую требуется выполнить запись.



- С помощью многократного нажатия кнопки [FOLDER/A-B REPEAT] можно просматривать папки. Выберите одну из папок A-D.

- Нажмите кнопку [REC/PAUSE ○].

Устройство переходит в режим ожидания записи [STANDBY]. (Запись еще не началась.)



Примечание.

- Показание индикатора уровня будет уменьшаться и увеличиваться по мере изменения уровня громкости звука, записываемого с помощью микрофона.

3. С помощью кнопок [**◀◀**]/[**▶▶**] настройте MIC LEVEL (уровень записи).

Настройте уровень записи во время игры на инструменте, разговора и т.д.

Примечание.

Настройка пикового ограничителя записи

Когда включен пиковый ограничитель записи (выбрано значение **ON**), путем автоматической регулировки пиков уменьшается искажение звука. Рекомендуется включить функцию ограничителя при записи звука.

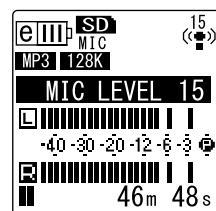
Чтобы включить ограничитель, нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух секунд, затем выберите [REC MENU]→[REC LIMITER]→[ON].

Функция пикового ограничителя доступна, только если отключена функция ALC.

Настройка уровня записи

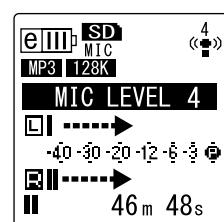
- Установка подходящего уровня записи

Настройте уровень записи так, чтобы при самой высокой громкости записываемого звука индикатор уровня показывал уровень, наиболее близкий максимальному, при этом не достигая этой максимальной отметки (светодиодный индикатор записи не должен загораться).



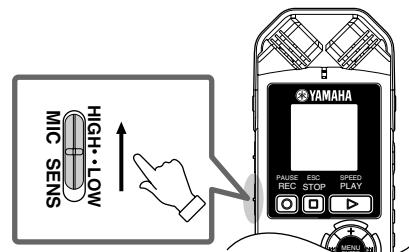
- Если уровень записи слишком низкий

Нажмите кнопку [**▶▶**] для настройки уровня записи, чтобы показание индикатора уровня начало постепенно увеличиваться.



Примечание.

- Если не удается обеспечить подходящий уровень записи даже после увеличения уровня до «40», переведите переключатель [MIC SENS] в положение [HIGH].



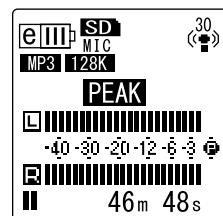
- Если уровень записи слишком высокий

Показание индикатора уровня скачет до максимальной отметки, и светодиодный индикатор записи тухнет. На экране появляется индикатор **PEAK**.

Нажмите кнопку [**◀◀**], чтобы уменьшить уровень записи.

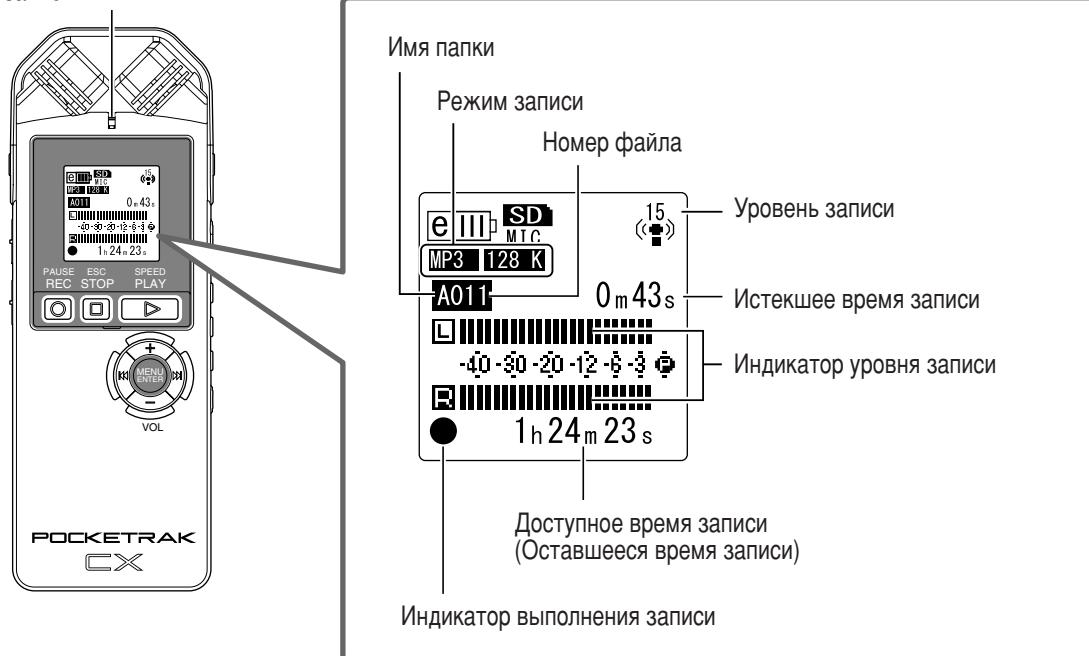
4. Еще раз нажмите кнопку [REC/PAUSE ○].

Светодиодный индикатор загорается красным, и начинается запись.



- Индикация во время записи

Светодиодный индикатор записи

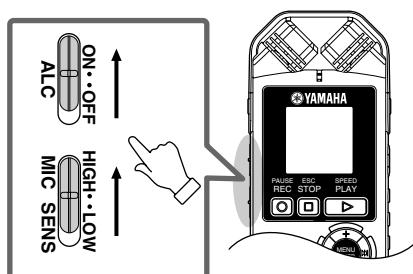


5. Нажмите кнопку [STOP/ESC □], чтобы остановить запись.

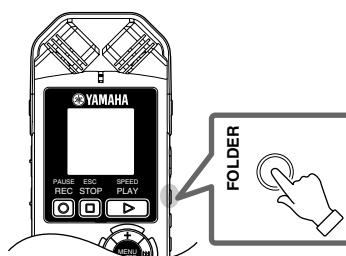
Светодиодный индикатор потухнет, и на экране отобразится индикатор REC REMAIN TIME.

Простая запись (музыкальные репетиции, совещания и т.д.)

Перед записью установите переключатель [ALC] в положение [ON], а переключатель [MIC SENS] (чувствительность микрофона) в положение [HIGH].



1. Несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку, в которую требуется выполнить запись.



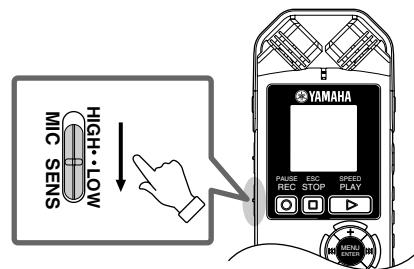
- С помощью многократного нажатия кнопки [FOLDER/A-B REPEAT] можно просматривать папки. Выберите одну из папок A-D.

2. Нажмите кнопку [REC/PAUSE ○].

Светодиодный индикатор загорается красным, и начинается запись.



- Если уровень записи слишком высокий (см. стр. 12), установите переключатель [MIC SENS] (чувствительность микрофона) в положение [LOW].



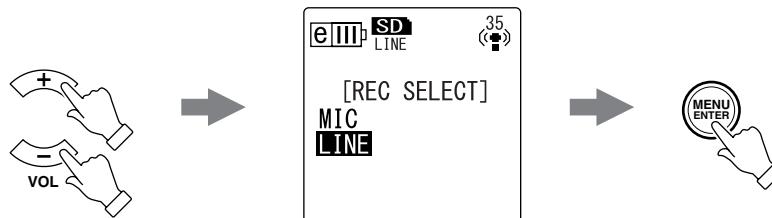
3. Нажмите кнопку [STOP/ESC □], чтобы остановить запись.

Светодиодный индикатор потухнет, и на экране отобразится индикатор REC REMAIN TIME.

Запись с внешнего аудиоустройства (например, проигрывателя компакт-дисков)

Можно записывать звук через линейный вход с внешнего аудиоустройства (например, проигрывателя компакт-дисков или проигрывателя мини-дисков).

- В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [REC MENU]→[REC SELECT], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].
- С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [LINE], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

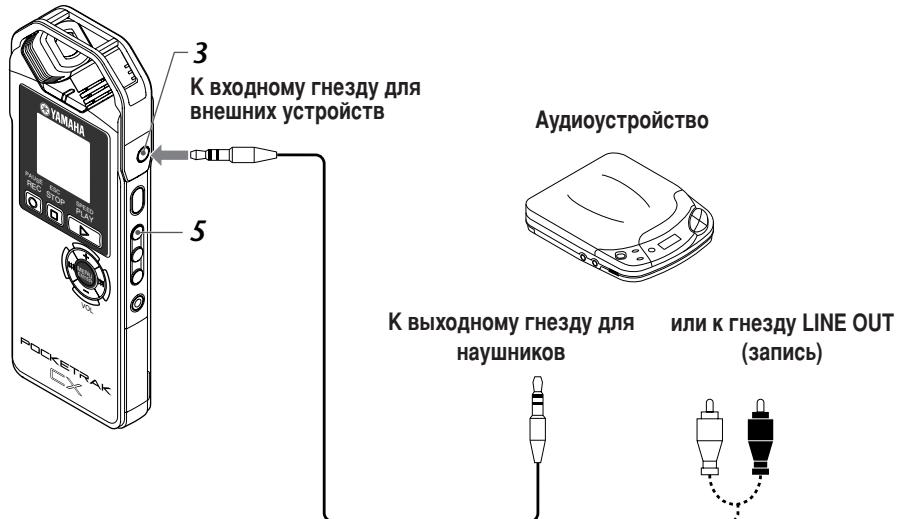


Примечание.

- Обратите внимание на то, что, когда выбрано [LINE], невозможно настроить уровень записи устройства.

3. Соедините гнездо [MIC/LINE] диктофона с аудиовыходом на внешнем устройстве.

Используйте имеющийся в продаже аудиокабель (стерео мини-штекер, 3,5 мм, без сопротивления).

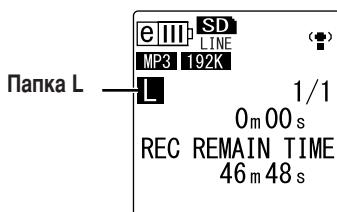


4. Настройте уровень громкости внешнего аудиоустройства, включив воспроизведение звука, который требуется записать.

Совет.

- Сделайте пробную запись, чтобы определить подходящий уровень записи.

5. С помощью кнопки [FOLDER/A-B REPEAT] выберите папку «L».



Примечание.

- Функция ALC автоматически отключается во время записи в папку «L».

6. Начните воспроизведение звука, который требуется записать, на внешнем аудиоустройстве и нажмите кнопку [REC/PAUSE ○].

Начнется запись.

Примечание.

- Автоматически будет выбран режим записи «MP3:192kbps». Выбрать другой режим невозможно.
- Во время записи звука через линейный вход с подключенного внешнего устройства этот звук не выводится через динамик. Используйте наушники для прослушивания записываемого звука.

7. Нажмите кнопку [STOP/ESC □], чтобы остановить запись.

Остановите воспроизведение на внешнем устройстве.

Настройки записи

Изменение режима записи (выбор качества звука)

POCKETRAK CX позволяет записывать звук в формате MP3 или PCM (WAV). В режиме PCM записывается несжатый цифровой звук. В режиме MP3 записывается сжатый цифровой звук. Чем выше качество звука, тем больше объем данных и меньше доступного времени записи. См. таблицу ниже, чтобы выбрать подходящий режим записи.

Режим записи и примеры применения

Формат записи	Частота дискретизации или скорость в битах	Расширение файла	Примеры применения	
PCM	48 кГц	.WAV	Запись музыкального выступления, создание основной записи, создание компакт-диска и запись с других источников оригинального звука	Более высокое качество звука ↑
	44,1 кГц			
MP3	320 кбит/с	.MP3	Высококачественная запись музыкальных репетиций, совещаний и т.д., сжимаемая в файл меньшего размера	Стандартное качество звука ↓
	192 кбит/с			
MP3	128 кбит/с		Записи, для которых продолжительность важнее качества звука (при скорости «32kbps» звук записывается в монофоническом режиме).	Больше доступного времени записи ↓
	64 кбит/с			
	32 кбит/с			

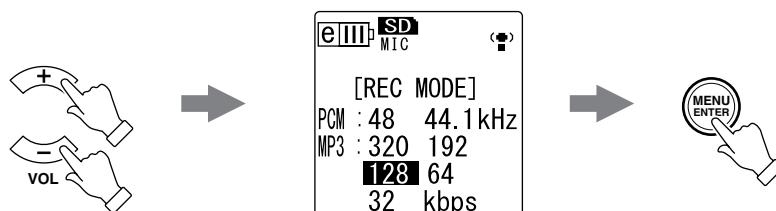
Доступное время записи (при использовании прилагаемой карты microSD)

Режим записи	Доступное время записи (прибл.)
PCM 48 kHz	Около 2 ч. 50 мин.
PCM 44,1 kHz	Около 3 ч. 5 мин.
MP3 320 kbps	Около 13 ч. 35 мин.
MP3 192 kbps	Около 22 ч. 45 мин.
MP3 128 kbps	Около 34 ч. 5 мин.
MP3 64 kbps	Около 68 ч. 15 мин.
MP3 32 kbps	Около 136 ч. 30 мин.

- При записи нескольких файлов общее доступное время записи будет меньше времени, указанного в таблице.
- При использовании карты microSD объемом 2 ГБ или более максимальный объем памяти, который может быть выделен для непрерывной записи в один файл, составляет 2 ГБ.

Изменение режима записи

1. В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [REC MENU]→[REC MODE], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].
2. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите требуемый режим записи, затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



3. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC □].
На дисплее диктофона отобразится главный экран.



Включение и отключение функции ALC (автоматическая регулировка уровня записи)

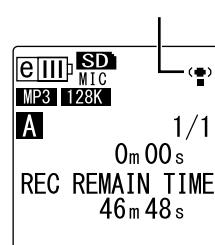
Примечание.

- Во время записи звука в папки A–D можно включить или отключить функцию ALC.

Включение функции ALC

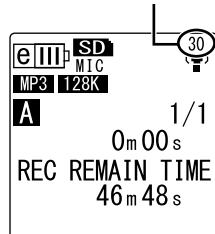
Переведите переключатель [ALC] на боковой панели устройства в положение «ON». Уровень записи будет автоматически настроен в соответствии с уровнем входного сигнала.

ALC ON



Отключение функции ALC

Переведите переключатель [ALC] на боковой панели устройства в положение «OFF». Можно пошагово изменять уровень записи (см. стр. 12).

ALC OFF
(Отобразится уровень записи.)

Примечание.

- Во время записи звука с внешнего устройства невозможно настроить уровень записи (см. стр. 14).

Настройка эквалайзера записи

Эквалайзер записи позволяет записывать звук в нужной тональности путем усиления диапазонов низких или высоких частот.

Эквалайзер записи можно использовать только при записи звука в папки A-D и при отключенной функции ALC.

Информация об установках эквалайзера записи

В диктофоне POCKETRAK CX предусмотрено восемь предустановок и одна установка USER эквалайзера записи (последняя позволяет настраивать полосы эквалайзера по отдельности). Доступны следующие предустановки эквалайзера записи: RECOMMENDED, FLAT, SUPER BASS, BASS, MIDDLE, BASS&TREBLE, TREBLE и SUPER TREBLE.

Особенности каждой предустановки эквалайзера записи

RECOMMENDED	FLAT	SUPER BASS	BASS

Эту предустановку рекомендуется использовать при записи на встроенный микрофон.

Эквалайзер не используется при записи.

При выборе этой предустановки значительно усиливается диапазон низких частот.

При выборе этой предустановки слегка усиливается диапазон низких частот.

MIDDLE	BASS&TREBLE	TREBLE	SUPER TREBLE

При выборе этой предустановки усиливается диапазон средних частот.

При выборе этой предустановки слегка усиливаются диапазоны низких и высоких частот.

При выборе этой предустановки слегка усиливается диапазон высоких частот.

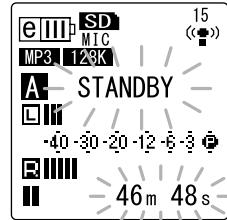
При выборе этой предустановки значительно усиливается диапазон высоких частот.

Примечание.

- Эти восемь предустановок эквалайзера записи невозможно изменить. Выберите установку USER эквалайзера записи, если требуется настроить эквалайзер записи.

Выбор установки эквалайзера записи

- 1.** Установите переключатель [ALC] в положение «OFF».
- 2.** Несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT], чтобы выбрать папку, в которую требуется выполнить запись.
Выберите одну из папок A–D.
- 3.** Нажмите кнопку [REC/PAUSE ].
На экране устройства появится индикатор [STANDBY].



- 4.** Нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не менее двух (2) секунд, когда отображается индикатор [STANDBY].
На экране устройства отображается эквалайзер записи.
- 5.** С помощью кнопок []/[] выберите нужную установку эквалайзера записи.
Можно выбрать одну из восьми предустановок или установку USER эквалайзера записи (последняя позволяет настраивать эквалайзер).

 Совет.

- Информацию о настройке установки USER эквалайзера записи см. в разделе «Настройка эквалайзера записи» на [стр. 20](#).

- 6.** Нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Выбор установки эквалайзера записи подтвержден. Настройте уровень записи и еще раз нажмите кнопку [REC/PAUSE ], чтобы начать запись (см. [стр. 12](#)).

Примечание.

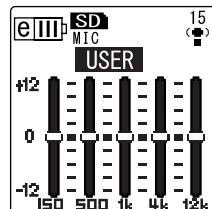
- Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [STOP/ESC ].

Настройка эквалайзера записи

Установка USER эквалайзера записи позволяет настроить уровни всех пяти полос эквалайзера.

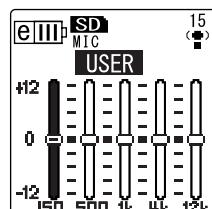
1. Выберите «USER» на экране эквалайзера записи.

См. шаги с 1 по 5 в разделе «Выбор установки эквалайзера записи» на стр. 19.



2. Нажмите кнопку [VOL -].

Выбирается полоса 150 Гц, которая выделяется черным цветом.



3. С помощью кнопок [$\blacktriangleleft\blacktriangleright$]/[$\blacktriangleright\blacktriangleright$] выберите полосу частот, которую требуется ослабить или усилить.

Выбранная полоса частот выделяется черным цветом.

4. С помощью кнопок [VOL +/-] увеличьте или уменьшите уровень выбранной полосы частот.

Можно увеличить уровень на +12 дБ или ослабить его на –12 дБ с шагом 1 дБ. Чем выше значение, тем выше уровень записи и сильнее полоса частот.

Примечание.

- Чтобы настроить уровень других полос частот, повторите шаги 3 и 4.
- Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [STOP/ESC □].

5. Нажмите кнопку [MENU/ENTER].

На этом настройка установки USER эквалайзера записи завершена. Настройте уровень записи и еще раз нажмите кнопку [REC/PAUSE ○], чтобы начать запись (см. стр. 12).

Примечание.

- Настройка установки USER эквалайзера записи сохраняется при выключении питания или замене батареи. Однако она будет потеряна, если извлечь батарею, не выключив сначала питание.

Настройка пикового ограничителя записи

Когда включен пиковый ограничитель записи (выбрано значение ON), путем автоматической регулировки пиков уменьшается искажение звука. Рекомендуется включить функцию ограничителя при записи звука. Функция пикового ограничителя доступна, только если отключена функция ALC.

Процедура

В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, выберите [REC MENU]→[REC LIMITER]→[ON], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Чтобы отключить пиковый ограничитель записи, выберите [OFF].



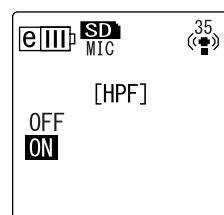
Настройка фильтра высоких частот (HPF)

Можно ослабить диапазон низких частот, включив фильтр высоких частот. Этот фильтр позволяет уменьшить уровень громкости голосов, ветра и других шумов окружающей среды, обеспечивая таким образом более четкую запись звука.

Процедура

В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, выберите [REC MENU]→[HPF (фильтр высоких частот)]→[ON], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Чтобы отключить фильтр высоких частот, выберите [OFF].



Настройка записи со стереофоническим эффектом

При записи с включенной функцией STEREO WIDE улучшается и расширяется стереофонический эффект записываемого звука.

Процедура

В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, выберите [REC MENU]→[STEREO WIDE]→[ON], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Чтобы отключить стереофонический эффект, выберите [OFF].



Запись с использованием VAS (система с голосовой активацией)

Если включена функция записи VAS и запись приостановлена, устройство автоматически начнет запись при обнаружении звука, уровень громкости которого превышает определенное пороговое значение. Устройство автоматически приостановит запись, если уровень громкости станет ниже порогового значения. Функция записи VAS доступна, только если включена функция ALC.

Примечание.

- Если уровень громкости звука ниже определенного порогового значения, он не обнаруживается и не записывается. Если запись имеет важное значение, отключите функцию VAS, выбрав OFF.

1. В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, выберите [REC MENU]→[VAS]→[ON], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

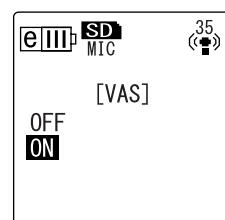
2. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC □].

На главном экране появится «VAS».

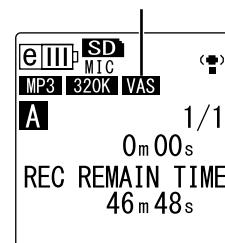
3. Нажмите кнопку [REC/PAUSE ○].

Запись начинается сразу после обнаружения звука.

Если устройство не обнаружит звук, начнут мигать индикаторы истекшего времени записи и VAS и устройство перейдет в режим приостановки записи.



Индикатор VAS



Примечание.

- Если диктофон не обнаруживает звук или не приостанавливает запись, настройте пороговое значение, следуя инструкциям в разделе «Настройка уровня чувствительности к голосу (значение VAS)» ниже.
- Если в начале записи включена функция VAS, будет записано не меньше двух секунд.

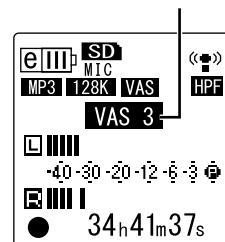
Настройка уровня чувствительности к голосу (значение VAS)

Можно задать один из пяти (1–5) уровней чувствительности к голосу в соответствии с уровнем громкости внешнего звука. Чем выше уровень, тем выше чувствительность активации голосом и тем ниже будет уровень громкости звука, необходимый для начала записи. Если выбрать слишком низкий уровень, диктофон может не обнаружить звук. Настройте чувствительность микрофона (см. стр. 10) в соответствии с уровнем записываемого звука, чтобы повысить эффективность функции VAS.

Процедура

Чтобы настроить уровень чувствительности к голосу, воспользуйтесь кнопками [<◀◀]/[▶▶]] во время записи при включенной функции VAS.

Значение VAS



Примечание.

- Если включен фильтр высоких частот, будет ослаблен диапазон низких частот и запись может не начаться. В этом случае отключите функцию VAS.

Настройка функции автоматического разделения (AUTO DIVIDE)

Если при записи звука через линейный вход, например при записи дорожек с проигрывателя компакт-дисков, включена функция автоматического разделения, устройство будет автоматически определять паузы между дорожками и записывать каждую дорожку в отдельный файл. То есть при обнаружении паузы в две секунды или более запись приостанавливается, аудиоданные, записанные до этой паузы, сохраняются в отдельный файл. Таким образом устройство записывает первую дорожку в 1 файл, вторую дорожку — во 2 файл и т.д.

- 1. В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, выберите [REC MENU]→[AUTO DIVIDE]→[ON], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].**

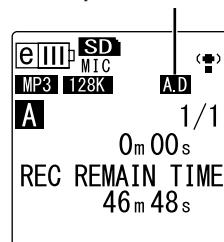


- 2. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC □].**

Отобразится главный экран с индикатором **A.D** (автоматическое разделение).

Чтобы отключить функцию автоматического разделения, выберите [OFF] в шаге 1.

Индикатор автоматического разделения



Примечание.

- Функция не будет работать, если диктофон не сможет определить паузу в две секунды или более между дорожками на компакт-диске с записью концерта или схожей записью. В этом случае используйте функцию разделения файлов (см. стр. 37), чтобы вручную разделять файлы.
- Если устройство обнаруживает паузу в 15 секунд и более, запись автоматически останавливается.

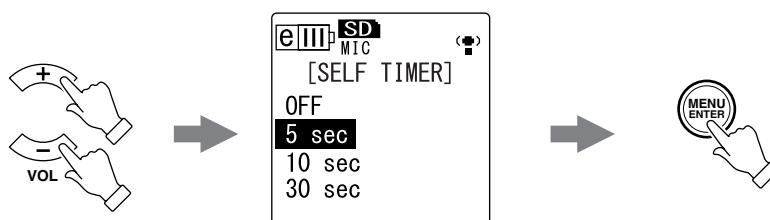
Запись с использованием таймера задержки

Можно задать время, которое должно пройти с момента нажатия кнопки [REC/PAUSE] до начала записи. Эта функция полезна в том случае, если требуется некоторое время на подготовку. Например, может потребоваться сыграть пробную партию на музыкальном инструменте перед тем, как начнется запись.

1. В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, выберите [REC MENU]→[SELF TIMER], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



2. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите значение таймера задержки: 5, 10 или 30 секунд, затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



3. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC].
На дисплее диктофона отобразится главный экран.
4. Несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку, в которую требуется выполнить запись.
5. Нажмите кнопку [REC/PAUSE].
Отображается экран ожидания для таймера задержки, затем начинается отсчет времени, указанного в шаге 2 (при этом мигает светодиодный индикатор).

Примечание.

- Если переключатель [ALC] установлен в положение OFF, устройство переходит в режим ожидания записи. Настройте уровень записи и еще раз нажмите кнопку [REC/PAUSE].

6. По истечении времени, заданного в шаге 2, начинается запись.

Примечание.

- После начала записи с использованием таймера задержки эта функция автоматически отключается.

Совет.

- Чтобы отменить запись с использованием таймера задержки, нажмите кнопку [STOP/ESC] во время отсчета.

Настройка светодиодного индикатора

Во время записи или воспроизведения светодиодный индикатор горит по умолчанию красным или зеленым (значение REC/PLAY). Однако можно настроить светодиодный индикатор так, чтобы он не загорался во время записи или воспроизведения (значение OFF). Можно также настроить индикатор так, чтобы он функционировал как пиковый индикатор записи (значение PEAK/PLAY), в этом случае он будет загораться красным при возникновении пиков.

1. В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, выберите [COMMON MENU]→[REC/PLAY LED], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



2. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [OFF], [REC/PLAY] или [PEAK/PLAY], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



[OFF]	Светодиодный индикатор не загорается во время записи и воспроизведения.
[REC/PLAY]	Светодиодный индикатор горит красным во время записи и зеленым во время воспроизведения. Он потухает при возникновении пиков во время записи.
[PEAK/PLAY]	Светодиодный индикатор загорается красным при возникновении пиков во время записи. Он не горит во время нормальной записи. Он горит зеленым во время воспроизведения.

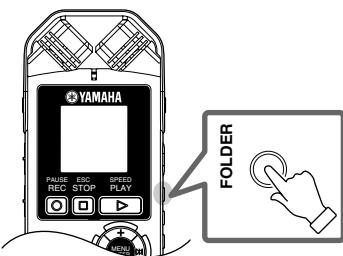
3. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC □].
На дисплее диктофона отобразится главный экран.

Воспроизведение

Воспроизведение файлов

POCKETRAK CX позволяет воспроизводить файлы форматов MP3 и WMA, а также файлы формата WAV, записанные с помощью устройства. Чтобы воспроизвести файл, записанный с помощью устройства, выберите одну из папок VOICE (A–D) или папку LINE (L). Чтобы воспроизвести файл, загруженный с компьютера, выберите папку MUSIC (M).

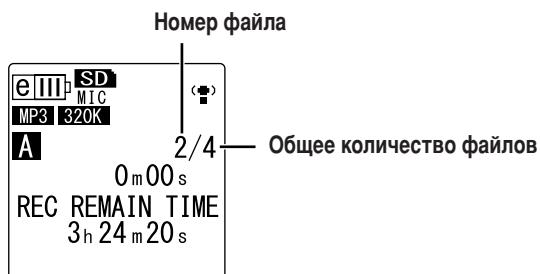
1. В главном экране несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку с файлом, который требуется воспроизвести.



💡 Совет.

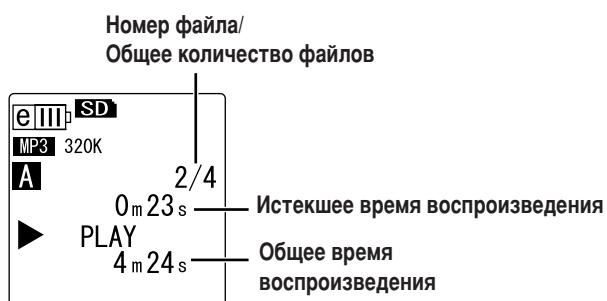
- С помощью многократного нажатия кнопки [FOLDER/A-B REPEAT] можно просматривать папки.

2. С помощью кнопок [**◀◀**]/[**▶▶**] выберите нужный номер файла.



3. Нажмите кнопку [PLAY/SPEED ▶].

Начнется воспроизведение файла.



4. С помощью кнопок [VOL +/–] настройте подходящий уровень громкости воспроизведения.

Можно указать один из 21 уровня громкости (0–20).

- 5.** Нажмите кнопку [STOP/ESC □], чтобы остановить воспроизведение.
Еще раз нажмите кнопку [PLAY/SPEED ▶], чтобы продолжить воспроизведение.



- На экране списка можно воспроизвести файлы, хранящиеся во всех папках (см. стр. 8).

Воспроизведение дорожек из списка файлов для воспроизведения



- Информацию о создании списка файлов для воспроизведения см. в стр. 66.

- В главном экране несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку M (MUSIC).
- С помощью кнопок [<◀◀]/[▶▶)] выберите требуемый список файлов для воспроизведения, затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].
- Нажмите кнопку [PLAY/SPEED ▶].

На диктофоне начинается воспроизведение дорожек в последовательности, указанной в списке файлов для воспроизведения.



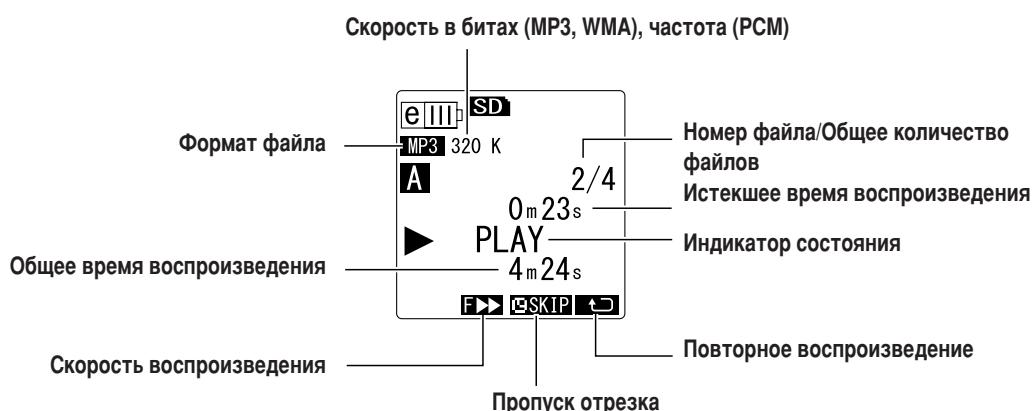
Чтобы продолжить нормальное воспроизведение, нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT], когда устройство находится в режиме остановки.

Примечание.

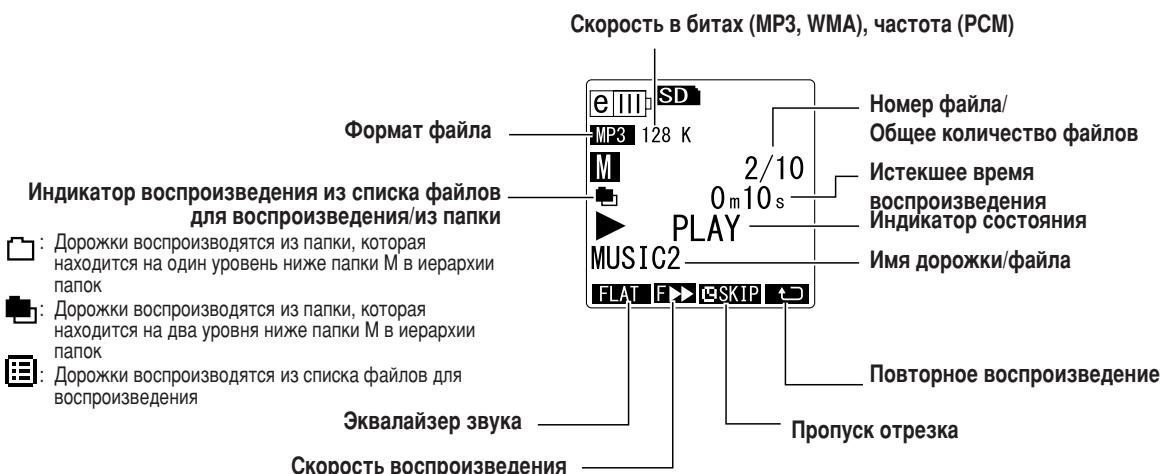
- Дорожки в списке файлов для воспроизведения не будут воспроизводиться, если в этом списке неправильно указана буква дисковода, имя папки, имя файла и т.д.

Индикация во время воспроизведения

- Папки VOICE (A-D) и папка LINE (L)



- Папка MUSIC (M)

**Примечание.**

- При воспроизведении некоторых файлов отображаемое истекшее время воспроизведения может не соответствовать фактическому истекшему времени. Могут также не отображаться имена некоторых исполнителей или дорожек, хранящихся в устройстве.

Перемотка вперед и перемотка назад

■ Перемотка вперед и перемотка назад

Нажмите и удерживайте кнопку **[▶▶]** во время воспроизведения, чтобы перемотать вперед текущий файл. Нажмите и удерживайте кнопку **[◀◀]** во время воспроизведения, чтобы перемотать назад текущий файл.

Отпустите кнопку в том месте, с которого требуется продолжить воспроизведение. Воспроизведение сразу же продолжается с этой точки.

■ Переход к файлу для воспроизведения

Нажмите кнопку **[▶▶]** один раз и сразу отпустите, когда устройство находится в режиме воспроизведения или остановки, чтобы перейти к началу следующего файла.

Нажмите кнопку **[◀◀]** один раз и сразу отпустите, чтобы перейти к началу предыдущего файла.

■ Переход к метке

Во время воспроизведения файла, для которого установлены метки, нажмите кнопку **[▶▶]** один раз и сразу отпустите, чтобы перейти к следующей метке.

Нажмите кнопку **[◀◀]** один раз и сразу отпустите, чтобы перейти к предыдущей метке.



- Информацию об установке меток см. на стр. 40.

Использование наушников

Используйте наушники, если не требуется выводить звук через динамик или если через динамик выводится очень тихий звук. Подключите наушники к гнезду для наушников, расположенному на боковой панели устройства.

Качество звука будет лучше, если прослушивать музыку через наушники и настроить функцию эквалайзера звука (см. стр. 34).

Примечание.

- Функция эквалайзера звука работает только при выводе звука через наушники.

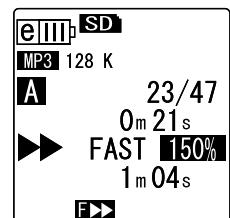
Настройки воспроизведения

Изменение скорости воспроизведения

При необходимости можно уменьшить или увеличить скорость воспроизведения. Это полезно, если требуется тщательно прослушать сложную музыкальную партию или быстро пропустить ненужные части записанного совещания.

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку [PLAY/SPEED ▶].

При каждом нажатии кнопки скорость воспроизведения меняется в следующем порядке: PLAY (нормальная), SLOW и FAST. На экране появляется индикатор соответствующей скорости воспроизведения.



Скорость воспроизведения (FAST)

Скорость воспроизведения различается в зависимости от формата файла.

	PLAY (нормальная)	SLOW	FAST
Индикатор	нет	S ▶	F ▶▶
MP3	100%	70%	150%
WMA	100%	70%	120%

Диктофон запоминает измененную скорость воспроизведения после остановки воспроизведения, и следующий файл будет воспроизводиться с этой же скоростью. Однако при выключении питания восстанавливается «нормальная» скорость воспроизведения.

Примечание.

- Можно изменять скорость только при воспроизведении файлов MP3 и WMA. Невозможно изменить скорость воспроизведения для файлов PCM (WAV).
- При изменении скорости воспроизведения некоторых файлов могут возникнуть проблемы.

Воспроизведение определенных отрезков дорожки

Указать нужный отрезок дорожки и быстро перейти к нему можно тремя способами. Эта функция может пригодиться, если потребуется пропустить ненужные части во время воспроизведения или повторно воспроизвести определенный отрезок файла. POCKETRAK CX оснащен тремя специальными функциями воспроизведения: пропуск отрезка (немедленный переход к точке воспроизведения), повторное воспроизведение отрезка А–В (повторное воспроизведение заданного отрезка) и воспроизведение фразы (воспроизведение предыдущего отрезка в течение заданного времени в секундах).

Использование функции пропуска отрезка

Можно пропустить предыдущий или следующий отрезок заданной продолжительности. Эта функция полезна, если требуется сразу перейти к определенной точке воспроизведения.

1. Во время воспроизведения нажмите одну из кнопок [▶▶]/[◀◀].

Пропускается следующий или предыдущий отрезок воспроизведения заданной продолжительности.

Примечание.

- При этом не выполняется переход к следующей или предыдущей папке. Функция работает только в пределах одной папки.
- Если расстояние между текущей точкой и меткой или началом следующего файла меньше, чем расстояние между текущей точкой и точкой пропуска, то выполняется переход к метке или началу следующего файла.

■ Настройка продолжительности для пропускаемого отрезка

1. В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, выберите [PLAY MENU] → [SKIP PLAY], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



2. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите продолжительность пропускаемого отрезка: «30 sec», «1 min», «10 min» или «30 min», затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



3. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC □].

Отображается главный экран, и в правом нижнем углу появляется индикатор SKIP .

Совет.

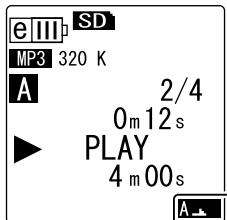
- Можно задать продолжительность пропускаемого отрезка, открыв экран меню во время воспроизведения.

Использование функции повторного воспроизведения отрезка A–B

Во время воспроизведения можно задать отрезок, который требуется повторно воспроизводить (от точки А до точки В).

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] в нужной начальной точке (А) для повторного воспроизведения отрезка А–В.

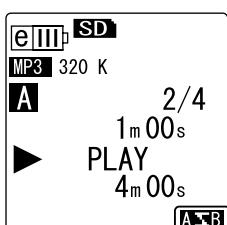
Загорается индикатор начальной точки.



Индикатор начальной точки

2. Нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] в нужной конечной точке (В) для повторного воспроизведения отрезка А–В.

После установки конечной точки начинается повторное воспроизведение отрезка между точками А и В до тех пор, пока не будет отменено повторное воспроизведение отрезка А–В.



Индикатор повторного воспроизведения отрезка А–В

Чтобы отменить повторное воспроизведение отрезка А–В, выполните одно из следующих действий во время повторного воспроизведения отрезка А–В.

- Еще раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT].
- Нажмите кнопку [STOP/ESC □].
- Нажмите одну из кнопок [**◀◀**]/[**▶▶**].

Примечание.

- Если расстояние между точками А и В слишком маленькое, функция повторного воспроизведения отрезка А–В не сработает.
- Если задать только точку А, не устанавливая точку В, в качестве точки В будет использован конец файла.

Использование функции воспроизведения фразы

Можно воспроизвести предыдущий отрезок в текущем файле в течение заданного времени в секундах. Эта функция полезна, если требуется снова прослушать короткую фразу в музыкальной композиции или важной звукозаписи.

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку [EDIT/PHRASE].

Воспроизводится предыдущий отрезок в течение заданного времени в секундах.

Примечание.

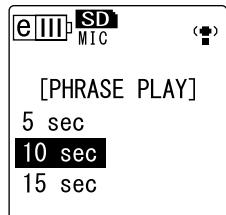
- Во время повторного воспроизведения отрезка A–B функцию воспроизведения фразы можно использовать в пределах отрезка A–B.
- Если заданное время в секундах больше времени между текущей точкой воспроизведения и началом файла, воспроизведение начнется с начала файла.
- Точку воспроизведения можно переместить назад в начало файла, но не дальше. Переход к предыдущему файлу не выполняется.

■ Настройка продолжительности для воспроизведения фразы.

1. В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, выберите [PLAY MENU]→[PHRASE PLAY], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



2. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите продолжительность воспроизводимого предыдущего отрезка (5, 10 или 15 секунд), затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



3. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC □].
На дисплее диктофона отобразится главный экран.



- Продолжительность для воспроизведения фразы можно задать, открыв экран меню во время воспроизведения.

Повторное воспроизведение одной дорожки

Можно включить повторное воспроизведение одной дорожки (повторное воспроизведение). Функция повторного воспроизведения имеет несколько режимов, таких как повторное воспроизведение одного файла, воспроизведение файлов в папке по порядку и в случайном порядке и т.д.

■ Выбор режима повторного воспроизведения

1. В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, выберите [PLAY MENU]→[REPEAT], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



2. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите режим повторного воспроизведения: [OFF], [ONE], [ALL] или [RANDOM], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



[OFF]	Без повторного воспроизведения
[ONE]	Выполняется повторное воспроизведение только текущего файла.
[ALL]	Выполняется повторное воспроизведение всех файлов в текущей папке. (В устройстве не выполняется повторное воспроизведение файлов, которые находятся в разных папках.)
[RANDOM]	Выполняется повторное воспроизведение всех файлов в текущей папке в случайном порядке. (На устройстве не выполняется воспроизведение в случайном порядке тех файлов, которые находятся в разных папках.)

3. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC □].

Отображается главный экран, и в правом нижнем углу появляется индикатор повторного воспроизведения.

	ONE
	ALL
	RANDOM

4. Нажмите кнопку [PLAY/SPEED ▶].

Выполняется повторное воспроизведение в выбранном режиме.

Чтобы отменить повторное воспроизведение, выберите [OFF] в качестве режима повторного воспроизведения.



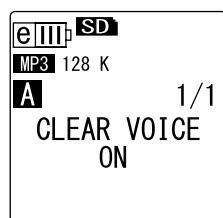
- Режим повторного воспроизведения можно выбрать, открыв экран меню во время воспроизведения.

Воспроизведение с подавлением шумов (функция улучшения звучания диалогов)

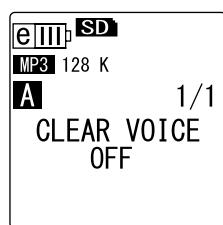
Функция улучшения звучания диалогов позволяет снизить уровень атмосферных помех и шумов во время воспроизведения, что облегчает прослушивание. Эта функция доступна для файлов в папках VOICE (A-D). Она не работает для файлов в папках LINE (L), MUSIC (M) и в папке корзины (trash).

1. Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели не меньше двух (2) секунд.

Включается функция улучшения звучания диалогов.



Еще раз нажмите и удерживайте кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] не меньше двух (2) секунд, чтобы отключить функцию.



Примечание.

- Эта функция особенно эффективна при воспроизведении файлов, записанных в режиме PCM 48/44,1 кГц или MP3 320/192/128 кбит/с.
- Уровень шумов может не снизиться в зависимости от того, как был записан звук.

Настройка эквалайзера звука (доступен только для папок M и L)

Можно отрегулировать эквалайзер звука для настройки общего тембра музыки. Эта функция доступна только при воспроизведении файлов в папках LINE (L) и MUSIC (M) через наушники.

Информация об установках эквалайзера звука

В устройстве POCKETRAK CX имеется шесть предустановок и одна установка USER эквалайзера звука (которая позволяет настраивать полосы эквалайзера по своему усмотрению). Доступны следующие предустановки эквалайзера звука FLAT, BASS1, BASS2, POP, ROCK и JAZZ.

Особенности каждой предустановки эквалайзера звука

FLAT	BASS1	BASS2
Эквалайзер не используется. Воспроизводится оригинальный звук.	При выборе этой предустановки слегка усиливается диапазон низких частот.	При выборе этой предустановки значительно усиливается диапазон низких частот.
POP	ROCK	JAZZ
При выборе этой предустановки значительно усиливается диапазон высоких частот.	При выборе этой предустановки слегка усиливаются диапазоны низких и высоких частот.	При выборе этой предустановки усиливается диапазон средних частот.

Примечание.

- Эти шесть предустановок эквалайзера звука невозможно изменить. Воспользуйтесь установкой USER эквалайзера, если требуется настроить эквалайзер звука по своему усмотрению.

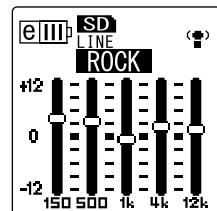
Выбор установки эквалайзера звука

- В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, выберите [PLAY MENU]→[SOUND EQ], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



- С помощью кнопок [**<<**]/[**>>**] выберите нужную установку эквалайзера звука.

Можно выбрать одну из шести предустановок или установку USER эквалайзера звука (последняя позволяет настраивать эквалайзер).



Совет.

- Информацию о настройке установки USER эквалайзера звука см. в разделе «Настройка эквалайзера звука» на стр. 36.

- Нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Подтверждается выбор установки эквалайзера звука.

- Нажмите кнопку [STOP/ESC □].

На дисплее диктофона отобразится главный экран.

Совет.

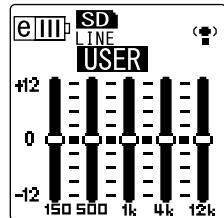
- Установку эквалайзера звука можно выбрать, открыв экран меню во время воспроизведения.

Настройка эквалайзера звука

Установка USER эквалайзера звука позволяет настроить уровни всех пяти полос эквалайзера.

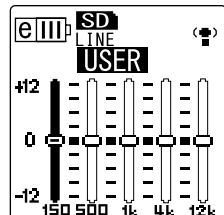
1. Выберите «USER» в качестве установки эквалайзера.

См. шаги 1 и 2 в разделе «Выбор установки эквалайзера звука» на стр. 35.



2. Нажмите кнопку [VOL -].

Выбирается полоса 150 Гц, которая выделяется черным цветом.



3. С помощью кнопок [$\blacktriangleleft\blacktriangleright$]/[$\blacktriangleright\blacktriangleleft$] выберите полосу частот, которую требуется ослабить или усилить.

Выбранная полоса частот выделяется черным цветом.

4. С помощью кнопок [VOL +/-] увеличьте или уменьшите уровень выбранной полосы частот.

Можно увеличить уровень на +12 дБ или ослабить его на -12 дБ с шагом 1 дБ. Чем выше значение, тем выше уровень воспроизведения и сильнее полоса частот.

Примечание.

- Чтобы настроить уровень других полос частот, повторите шаги 3 и 4.
- Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [STOP/ESC □].

5. Нажмите кнопку [MENU/ENTER].

На этом настройка установки USER эквалайзера звука завершена.

6. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC □].

На дисплее диктофона отобразится главный экран.

Редактирование файлов

Разделение файлов

Любой файл, записанный и хранящийся в одной из папок VOICE (A–D) или папке LINE (L), можно разделить на две части. Эта функция позволяет удалить ненужную часть записи, сохранив ту часть, которая необходима.

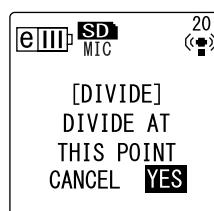
⚠ ВАЖНО

После разделения файла надвое эти части будет невозможно соединить. Перед разделением обязательно сделайте резервные копии важных файлов и сохраните их на компьютере или другом устройстве.

1. В главном экране несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку с файлом, который требуется разделить.
2. С помощью кнопок [**◀◀**]/[**▶▶**] выберите требуемый номер файла, затем нажмите кнопку [**PLAY/SPEED ▶**].
Начнется воспроизведение файла.
3. Нажмите кнопку [**STOP/ESC** ] в точке разделения файла.
Воспроизведение остановится.
4. Нажмите кнопку [**EDIT/PHRASE**] на боковой панели, с помощью кнопок [**VOL +/-**] выберите [**DIVIDE**] и нажмите кнопку [**MENU/ENTER**].



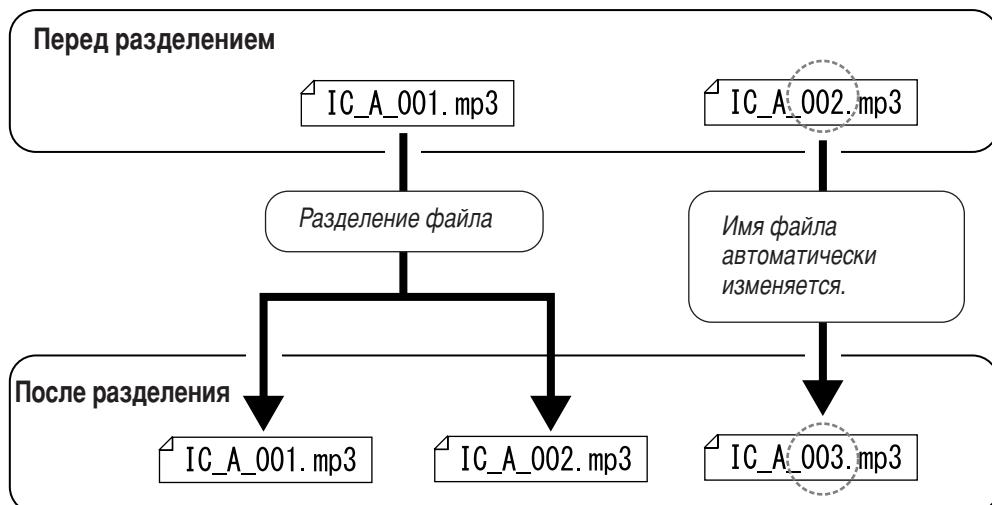
5. С помощью кнопок [**◀◀**]/[**▶▶**] выберите [**YES**], затем нажмите кнопку [**MENU/ENTER**].
На экране диктофона появится сообщение «DIVIDING...», затем «DIVIDE COMPLETED!», и разделение файла завершится.
После разделения файла количество файлов в папке увеличится на один.



Примечание.

- Можно разделять только файлы MP3 и WAV, записанные с помощью устройства.
- Если файл слишком короткий, отображается сообщение «CANNOT DIVIDE AT THIS POINT!» и файл не разделяется. Эта функция недоступна для файлов в папке MUSIC (M) и папке корзины.
- При разделении файла с метками (см. стр. 40) все метки удаляются.

■ Имена файлов после разделения



Например, если разделить файл с именем «IC_A_001.MP3», будет создан новый файл с именем «IC_A_002.MP3». Если имя нового файла совпадает с именем уже существующего файла, хранящегося в папке, новый файл сохранит свое имя, а существующий файл будет автоматически переименован.

- Время наложения и минимальная продолжительность файла, необходимая для разделения

Две части, которые образуются в результате разделения файла, накладываются друг на друга в точке разделения, как это показано в таблице ниже. Для успешного разделения файл должен иметь продолжительность в два раза больше времени наложения или длиннее.

Режим записи	Время наложения	Необходимая продолжительность
MP3	32 кбит/с	Около 8 секунд
	64 кбит/с	Около 4 секунд
	128 кбит/с	Около 2 секунд
	192 кбит/с	Около 1 секунды или меньше
	320 кбит/с	
PCM	44,1 кбит/с	
	48 кбит/с	

Использование эффектов плавного увеличения и уменьшения громкости

POCKETRAK CX позволяет применять эффекты плавного увеличения и уменьшения громкости к файлам, записанным в формате PCM (WAV). Эффект плавного увеличения громкости предполагает постепенное увеличение громкости в течение первых четырех секунд файла. При применении эффекта плавного уменьшения громкости уровень громкости постепенно уменьшается в течение последних четырех секунд файла.

ВАЖНО

После применения эффекта плавного увеличения/уменьшения громкости его невозможно отменить. Перед применением эффектов обязательно делайте резервные копии важных файлов и сохраняйте их в компьютере или на другом внешнем устройстве.

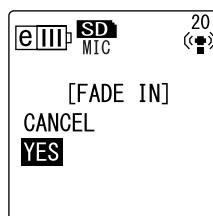
Применение эффекта плавного увеличения громкости

1. В главном экране несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку с файлом, к которому требуется применить эффект плавного увеличения громкости.
2. С помощью кнопок []/[] выберите требуемый номер файла, затем нажмите кнопку [EDIT/PHRASE] на боковой панели.
3. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [FADE IN], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



4. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [YES], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Отображается сообщение «FADE IN EXECUTING...».



Примечание.

- Если выбранный файл не является файлом формата PCM, записанным с помощью устройства, или если продолжительность выбранного файла составляет четыре секунды или менее, отображается сообщение «CANNOT FADE IN!».

5. Когда отображается сообщение «COMPLETED», с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [AUDITION], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Файл воспроизводится с эффектом плавного увеличения громкости.



[AUDITION]	Можно выполнить пробное прослушивание до 10 секунд с начала файла с примененным эффектом плавного увеличения громкости.
[SAVE] (перезапись)	Сохраняется файл с примененным эффектом плавного увеличения громкости. После этого исходное состояние файла будет невозможно восстановить. (Иначе говоря, невозможно будет отменить эффект плавного увеличения громкости.)
[CANCEL]	Эффект плавного увеличения громкости не применяется.

- 6.** Если пробное прослушивание файла принесло удовлетворительный результат и требуется его сохранить, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [SAVE], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Файл с примененным эффектом плавного увеличения громкости записывается поверх исходного файла.

Если не требуется перезаписывать исходный файл, выберите [CANCEL], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Примечание.

- Если на карте microSD недостаточно свободного места, эффекты плавного увеличения и уменьшения громкости будут недоступны для применения к файлу.

Применение эффекта плавного уменьшения громкости

Основная процедура аналогична процедуре применения эффекта плавного увеличения громкости. См. раздел «Применение эффекта плавного увеличения громкости» на стр. 39. Обратите внимание на то, что в шаге 3 необходимо выбрать [FADE OUT] вместо [FADE IN], чтобы применить эффект плавного уменьшения громкости.



Установка и удаление меток

Установив метку в файле, можно немедленно перейти к точке воспроизведения во время перемотки вперед, перемотки назад или воспроизведения. Метки можно устанавливать только в файлах, хранящихся в папках VOICE (A–D).

Установка меток

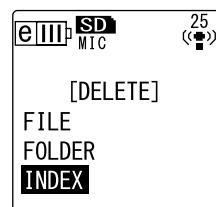
1. Во время записи или воспроизведения нажмите кнопку [LIST/INDEX] (на боковой панели) в том месте, где требуется установить метку.
Отображается сообщение «INDEX SETTING...», и устанавливается метка.

Примечание.

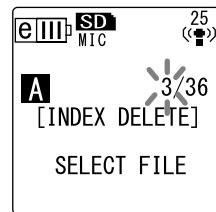
- Запись или воспроизведение продолжается после установки метки. При необходимости повторите эту процедуру для установки дополнительных меток в файле.
- В каждом файле можно установить не больше 36 меток. При попытке установить более 36 меток отображается сообщение «INDEX FULL!», и метка не устанавливается.
- При разделении файла с метками все метки удаляются.

Удаление меток

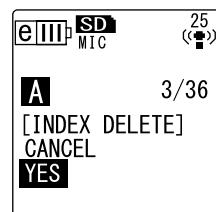
1. В главном экране несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку с файлом, из которого требуется удалить метки.
2. Нажмите кнопку [DEL] на боковой панели.
3. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [INDEX], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



- 4.** С помощью кнопок [**[◀◀]**/**[▶▶]**] выберите файл, из которого требуется удалить метки, затем нажмите кнопку [**MENU/ENTER**].
Начинает мигать номер выбранного файла.



- 5.** С помощью кнопок [**VOL +/-**] выберите [**YES**], затем нажмите кнопку [**MENU/ENTER**].
Отображается сообщение «**DELETING...**», и метки удаляются.



Примечание.

- При удалении меток звукозапись не удаляется.
- Невозможно удалять метки по отдельности. Удаляются сразу все метки в файле.
- При удалении файла с метками они удаляются, даже если включена функция корзины (см. стр. 42). При перемещении файла из корзины обратно в исходную папку метки не восстанавливаются.

Удаление

Управление корзиной

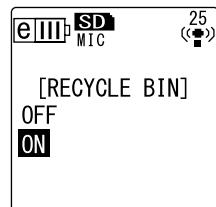
Если при удалении файла из памяти диктофона включена функция корзины, файл временно перемещается в папку корзины (), чтобы его можно было при необходимости восстановить. Если при удалении файла или папки из памяти диктофона функция корзины отключена, файл полностью удаляется и не подлежит восстановлению. Рекомендуется включить функцию корзины во избежание случаев случайного удаления.

Примечание.

- В папке корзины может храниться до 500 файлов. Если папка корзины заполнена и в нее не помещаются дополнительные файлы, переместите несколько файлов из папки корзины в исходную папку (см. стр. 43) или очистите папку корзины (см. стр. 44).

Включение функции корзины

1. В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [COMMON MENU]→[RECYCLE BIN]→[ON], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].
Функция корзины включена.
2. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC ], чтобы вернуться в главный экран.



Примечание.

- В папку корзины можно переместить только файлы из папок VOICE (A-D) и LINE (L). Файлы из папки MUSIC (M) невозможно переместить в папку корзины независимо от того, включена или отключена функция корзины. При удалении эти файлы полностью удаляются.
- При форматировании карты microSD удаляются все файлы, хранящиеся в памяти карты (они не перемещаются в папку корзины). При этом также удаляются все файлы, перемещенные до этого из карты в папку корзины.
- При перемещении файлов в папку корзины метки в этих файлах автоматически удаляются.
- Если включена функция корзины, при удалении файлов не становится больше доступного времени записи.

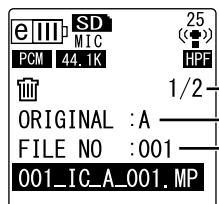
Отображение папки корзины

В главном экране несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку корзины ().

- В папке корзины отсутствуют файлы.



- В папке корзины содержатся файлы.

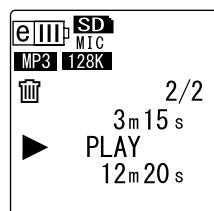


Номер файла/Общее количество файлов в папке корзины
Исходная папка, в которой файл находился перед удалением
Номер файла до удаления

Файлы, перемещенные в папку корзины, автоматически переименовываются (см. стр. 59).

Воспроизведение файла в папке корзины

- В главном экране несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку корзины ().
- С помощью кнопок []/[] выберите требуемый файл для воспроизведения, затем нажмите кнопку [PLAY/SPEED ].
Начинается воспроизведение выбранного файла.

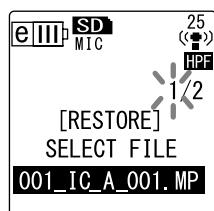


Восстановление файла из папки корзины

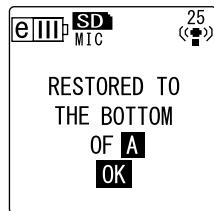
- В главном экране несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку корзины ().
- Нажмите кнопку [DEL] на боковой панели.
- С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [RESTORE], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



- Когда появится экран восстановления, с помощью кнопок []/[] выберите нужный файл, затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].
Начинает мигать номер выбранного файла.



- С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [YES], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].
Отображается сообщение «RESTORING...», а затем «RESTORED TO THE BOTTOM OF » (если до этого файл хранился в папке A), и файл перемещается обратно в исходную папку.



Примечание.

- Файл, восстановленный из корзины, автоматически переименовывается и добавляется в конец списка файлов в исходной папке (см. стр. 38).
- Если появилось сообщение «FOLDER FULL!», значит, в исходной папке содержится максимально допустимое количество файлов. В этом случае удалите несколько файлов, чтобы освободить немного места.

6. Еще раз нажмите кнопку [MENU/ENTER].

На дисплее диктофона отобразится главный экран.

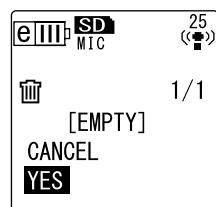
Очистка папки корзины

1. В главном экране несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку корзины ().
2. Нажмите кнопку [DEL] на боковой панели.
3. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [EMPTY], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

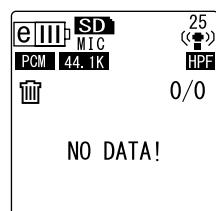
**⚠ ВАЖНО**

При очистке корзины удаляются все файлы в папке корзины и те же самые файлы, хранящиеся в памяти карты microSD. Эти файлы не подлежат восстановлению. Перед очисткой корзины обязательно сделайте резервные копии важных файлов и сохраните их на компьютере или на другом внешнем устройстве.

4. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [YES], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



Отображается сообщение «EMPTYING...», затем «NO DATA!», и выполняется очистка корзины.

**Примечание.**

- Если в папке корзины содержится много файлов, диктофон может работать медленнее, чем обычно. Регулярно очищайте корзину.

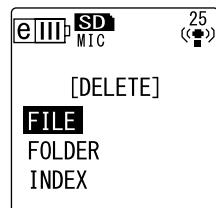
Удаление выбранного файла

Можно удалить один файл из папки.

⚠ ВАЖНО

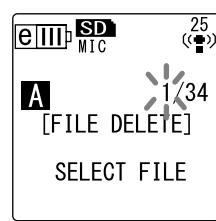
- Если при удалении файла функция корзины отключена (см. стр. 42), его невозможно будет восстановить. Обязательно проверяйте содержимое файла перед удалением.
- Перед тем как продолжить, убедитесь, что в батарее достаточно заряда.

1. В главном экране несколько раз нажмите кнопку [FOLDER/A-B REPEAT] на боковой панели, чтобы выбрать папку с файлом, который требуется удалить.
2. Нажмите кнопку [DEL] на боковой панели.
3. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [FILE], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



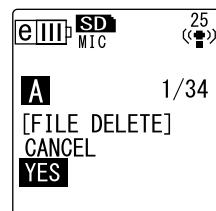
4. Когда появится экран удаления файла, с помощью кнопок [**[◀◀]**]/[**[▶▶]**] выберите файл, который требуется удалить, затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Начинает мигать номер выбранного файла.



5. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [YES], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Отображается сообщение «DELETING...», и файл удаляется.



Примечание.

- Если не требуется выполнять операцию удаления, выберите [CANCEL], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].
- Операцию удаления невозможно отменить, если она уже начала выполняться.

Если включена функция корзины, файл перемещается в папку корзины. При появлении сообщения «MOVED TO RECYCLE BIN» выберите [OK], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



Примечание.

- Если появилось сообщение «RECYCLE BIN FULL!», значит, папка корзины заполнена. Очистите корзину, а затем удалите файл.

Удаление всех файлов из папки

Можно удалить все файлы из выбранной папки.

⚠ ВАЖНО

- Если при удалении всех файлов из выбранной папки функция корзины отключена (см. стр. 42), их невозможно будет восстановить. Обязательно проверяйте содержимое файлов перед удалением.*
- Перед тем как продолжить, убедитесь, что в батарее достаточно заряда.*

Процедура аналогична процедуре удаления файла. См. раздел «Удаление выбранного файла» на стр. 45. Обратите внимание на то, что в шаге 3 необходимо выбрать [FOLDER] вместо [FILE], чтобы удалить все файлы из папки.

Примечание.

- С помощью этой функции невозможно удалять подпапки, которые находятся в папке MUSIC (M) (см. стр. 58 и 59). Для удаления таких подпапок подключите диктофон к компьютеру и удалите их с компьютера.*

Форматирование карты microSD (удаление всех данных)

При форматировании карты microSD удаляются все файлы, хранящиеся в памяти карты независимо от того, включена или отключена функция корзины.

Перед первым использованием карты microSD (имеется в продаже) ее необходимо отформатировать.

⚠ ВАЖНО

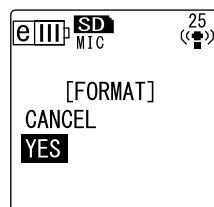
- После удаления файлов с карты microSD их невозможно будет восстановить. Обязательно проверяйте содержимое файла перед удалением.*
- Обязательно сделайте резервные копии важных файлов и сохраните их на компьютере или на другом внешнем устройстве.*
- Перед тем как продолжить, убедитесь, что в батарее достаточно заряда.*

1. В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [COMMON MENU]→[FORMAT], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



2. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [YES], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Отображается сообщение «FORMATTING...», затем «FORMAT COMPLETED!», и все данные удаляются с карты microSD.



Примечание.

- Если не требуется выполнять эту операцию, выберите [CANCEL], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].*
- Операцию форматирования невозможно отменить, если она уже начала выполняться.*

3. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC □].

На дисплее диктофона отобразится главный экран.

Использование функций таймера

Настройка записи с использованием таймера

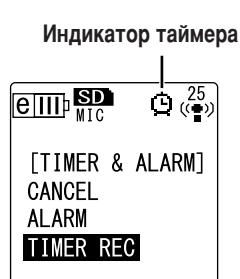
Функция записи с использованием таймера позволяет настроить диктофон так, чтобы запись начиналась в установленное время. Перед тем как продолжить, убедитесь в правильности установленных даты и времени (см. стр. 9).

- В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [COMMON MENU] → [TIMER & ALARM], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



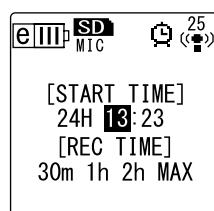
- С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [TIMER REC], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

На экране диктофона отображается индикатор таймера.



- Установите время начала записи ([START TIME]).

С помощью кнопок [<◀◀]/[▶▶] выберите час или минуту, затем с помощью кнопок [VOL +/-] установите значение и нажмите кнопку [MENU/ENTER].



Примечание.

- Время можно установить в диапазоне до 24 часов.

- Установите продолжительность записи ([REC TIME]).

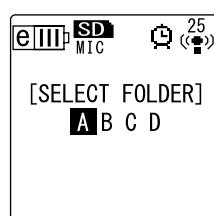
С помощью кнопок [<◀◀]/[▶▶] выберите нужную продолжительность записи: «30m», «1h», «2h» или «MAX» (запись продолжается, пока не останется свободного места). Затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



Время записи

- Когда отобразится [SELECT FOLDER], с помощью кнопок [<◀◀]/[▶▶] выберите нужную папку, в которую будет выполнена запись, затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

На этом настройка записи с использованием таймера завершается. В установленное время автоматически начнется запись, и в указанной папке будет создан новый файл. (Индикатор таймера () будет мигать во время записи с использованием таймера.)



Примечание.

- Папки LINE (L), MUSIC (M) и папка корзины (недоступны для функции записи с использованием таймера.

6. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC □].

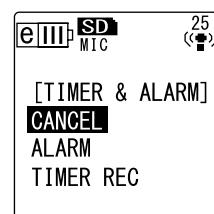
На дисплее диктофона отобразится главный экран.

Примечание.

- Зачеркнутый индикатор таймера (⌚) означает, что запись с использованием таймера невозможна по одной из следующих причин.
 - Нет доступного времени записи.
 - В указанной папке содержится 199 файлов.
 - В данный момент выполняется воспроизведение.
 - В данный момент выполняется запись.
 - В данный момент устройство находится в режиме настройки.
- Чтобы удалить индикатор таймера (⌚), отмените настроенную запись с использованием таймера.
- Функция записи с использованием таймера отключается после выполнения настроенной записи с использованием таймера.
- Невозможно настроить запись с использованием таймера, если уже настроен будильник, и наоборот.

■ Отмена записи с использованием таймера

Выберите [CANCEL] в шаге 2 процедуры «Настройка записи с использованием таймера», затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



Настройка будильника

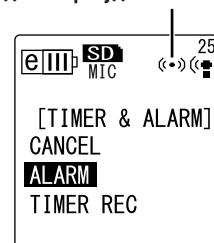
После настройки будильника он включится в установленное время. В качестве мелодии будильника можно задать любимую песню вместо зуммера. Перед тем как продолжить, убедитесь в правильности установленных даты и времени (см. стр. 9).

- В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [COMMON MENU]→[TIMER & ALARM], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].
- С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [ALARM], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

На экране диктофона отображается индикатор будильника.

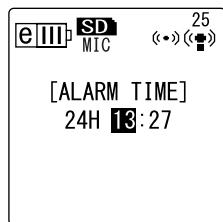


Индикатор будильника



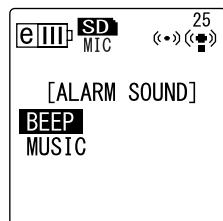
3. Установите время будильника ([ALARM TIME]).

С помощью кнопок [**[◀◀]/[▶▶]**] выберите час или минуту, затем с помощью кнопок [**[VOL +/−]**] установите значение и нажмите кнопку [**[MENU/ENTER]**].



4. С помощью кнопок [**[VOL +/−]**] выберите [**[BEEP]**] или [**[MUSIC]** в качестве мелодии будильника, затем нажмите кнопку [**[MENU/ENTER]**].

[BEEP]	Зуммер
[MUSIC]	Будет воспроизведен музыкальный файл из папки ALARM.



Примечание.

- Если для будильника требуется использовать любимую песню, а не зуммер, сначала подключите диктофон к компьютеру, затем поместите музыкальный файл MP3 или WMA любимой песни в папку ALARM (см. стр. 58). Затем выберите [MUSIC]. Если в папке ALARM нет файла, вместо музыки будет воспроизводиться зуммер. Убедитесь в правильности заданного уровня громкости на диктофоне. Если задан уровень громкости «0», то в установленное время будильника не будет слышно.

5. Дважды нажмите кнопку [**[STOP/ESC □]**].

На этом настройка будильника завершена.

Будильник включится в установленное время. При выборе «BEEP» примерно в течение 10 секунд звучит зуммер. При выборе «MUSIC» воспроизводится (полностью) музыкальный файл из папки ALARM.

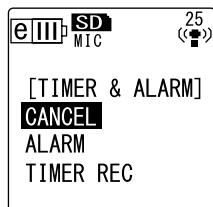
Примечание.

- Индикатор будильника (**(◀▶)**) мигает во время работы будильника.
- Нажмите кнопку [**[STOP/ESC □]**], чтобы остановить будильник.
- Время можно установить в диапазоне до 24 часов.
- Функция будильника отключится после срабатывания будильника в установленное время.
- Невозможно настроить запись с использованием таймера, если уже настроен будильник, и наоборот.

■ Отмена будильника

Выберите [**[CANCEL]**] в шаге 2 процедуры «Настройка будильника», затем нажмите кнопку [**[MENU/ENTER]**].

Индикатор будильника (**(◀▶)**) исчезнет.



Информация о настройках в меню

Меню и список элементов меню

Элементы меню распределены по трем главным меню: [REC MENU] (настройки записи), [PLAY MENU] (настройки воспроизведения) и [COMMON MENU] (общие настройки).

■ [REC MENU] (настройки записи)

Элементы меню	Описание	См. стр.
[REC MODE]	Выбор качества записи.	16
[REC LIMITER]	Включение или отключение пикового ограничителя записи.	21
[HPF]	Включение или отключение фильтра верхних частот (нижних частот).	21
[STEREO WIDE]	Включение или отключение записи со стереофоническим эффектом.	21
[REC SELECT]	Выбор источника, подключенного к входному гнезду для внешнего устройства.	14
[AUTO DIVIDE]	Автоматическое разделение файлов при обнаружении паузы определенной продолжительности во время записи.	23
[SELF TIMER]	Установка времени для таймера задержки перед началом записи.	24
[VAS]	Включение или отключение функции VAS (система с голосовой активацией).	22

■ [PLAY MENU] (настройки воспроизведения)

Элементы меню	Описание	См. стр.
[REPEAT]	Настройка режима повторного воспроизведения.	32
[PHRASE PLAY]	Установка времени воспроизведения фразы (время в секундах, в течение которого будет воспроизводиться предыдущий отрезок).	31
[SKIP PLAY]	Установка времени для пропуска отрезка во время воспроизведения (продолжительность отрезка, пропускаемого во время воспроизведения).	30
[SOUND EQ]	Настройка тембра.	34

■ [COMMON MENU] (общие настройки)

Элементы меню	Описание	См. стр.
[BEEP SOUND]	Включение или отключение зуммера.	52
[REC/PLAY LED]	Включение или отключение индикатора записи/воспроизведения и настройка светодиодного пикового индикатора записи.	25
[DATE & TIME]	Настройка календаря (даты и времени).	9
[TIMER & ALARM]	Настройка таймера записи и будильника.	47
[BATTERY SET]	Выбор типа батареи: eneloop или щелочная.	51
[AUTO OFF]	Включение или отключение функции автоматического выключения питания.	52
[BACKLIGHT]	Включение или отключения подсветки ЖК-экрана.	52
[CONTRAST]	Настройка контрастности ЖК-экрана.	53
[RECYCLE BIN]	Включение или отключение функции корзины.	42
[FORMAT]	Форматирование карты microSD (удаление всех данных).	46
[MENU RESET]	Восстановление заводских настроек.	53
[VERSION]	Вывод информации о версии встроенного ПО.	53

Выбор элементов меню

В следующем разделе описывается операция выбора элементов меню. В данном примере объясняется, как выбрать «MP3 128kbps» для режима записи.

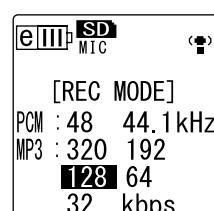
- 1. Нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не менее двух (2) секунд, когда отображается главный экран.**
- 2. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [REC MENU], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].**



- 3. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [REC MODE], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].**



- 4. С помощью кнопок [VOL +/-] выберите [MP3 128kbps], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].**



- 5. Дважды нажмите кнопку [STOP/ESC □].**

На дисплее диктофона отобразится главный экран.

Выбор типа батареи

Выберите «eneloop» или «alkaline» в зависимости от типа батареи, который планируется использовать.

Процедура

В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [COMMON MENU]→[BATTERY SET], затем выберите [eneloop] или [ALKALINE] и нажмите кнопку [MENU/ENTER].

[eneloop]	Батарея eneloop (прилагается)
[ALKALINE]	Щелочная батарея



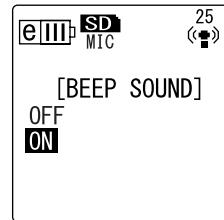
Включение или отключение зуммера

Можно настроить диктофон так, чтобы при нажатии кнопок и неправильной операции раздавался зуммер.

Процедура

В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [COMMON MENU]→[BEEP SOUND]→[ON], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Чтобы отключить зуммер, выберите [OFF].



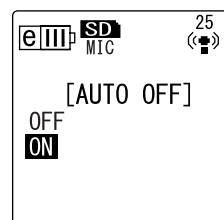
Включение функции автоматического выключения питания

Если эта функция включена и работающий диктофон не используется в течение 15 минут, он автоматически выключается (кроме случаев, когда выполняется запись/воспроизведение или когда устройство находится в режиме ожидания записи VAS).

Процедура

В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [COMMON MENU]→[AUTO OFF]→[ON], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Чтобы отключить функцию автоматического выключения питания, выберите [OFF].



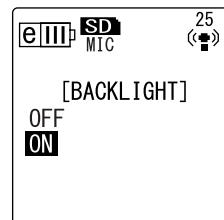
Настройка функции подсветки

Когда функция подсветки включена, ЖК-экран подсвечивается в течение примерно 10 секунд при каждом нажатии кнопки или переключателя на устройстве.

Процедура

В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [COMMON MENU]→[BACKLIGHT]→[ON], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].

Чтобы отключить функцию подсветки, выберите [OFF]. (Подсветка не будет работать.)



Примечание.

- Подсветка не работает, если недостаточно заряда батареи.

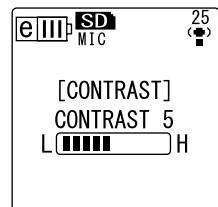
Настройка контрастности ЖК-экрана

Можно настроить контрастность ЖК-экрана по шкале от 1 до 10.

- В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [COMMON MENU]→[CONTRAST], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].



- С помощью кнопок [$\blacktriangleleft\blacktriangleright$]/[$\blacktriangleright\blacktriangleright$] настройте контрастность, затем нажмите кнопку [MENU/ENTER].
L (низкая): 1 — H (высокая): 10



Восстановление заводских настроек

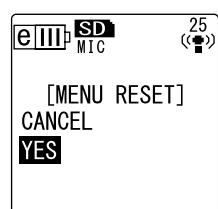
При восстановлении настроек диктофона восстанавливаются все заводские настройки (кроме даты и времени).

Примечание.

- При этом данные из памяти карты microSD не удаляются. Информацию о форматировании карты microSD см. в стр. 46.

Процедура

В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [COMMON MENU]→[MENU RESET]→[YES], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER]. Если не требуется восстанавливать настройки, выберите [CANCEL].



Проверка версии встроенного ПО

Можно проверить номер версии встроенного ПО диктофона при помощи следующей процедуры.

Процедура

В главном экране нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не меньше двух (2) секунд, с помощью кнопок [VOL +/-] выберите [COMMON MENU]→[VERSION], затем нажмите кнопку [MENU/ENTER]. Отображается версия встроенного ПО.



Использование POCKETRAK CX с компьютером

Можно загружать файлы звукозаписи, хранящиеся на карте microSD, в компьютер путем подключения диктофона к компьютеру с помощью прилагаемого USB-кабеля. Загруженные файлы можно воспроизводить с помощью Windows Media Player и iTunes, а также редактировать с помощью прилагаемой программы для цифровой обработки звука «Cubase AI». Можно также загружать файлы звукозаписи с компьютера в диктофон для их воспроизведения.

Системные требования к компьютеру

■ Windows

Компьютер: компьютер с операционной системой Windows и встроенным USB-интерфейсом
ОС: Windows Vista, XP Professional/Home Edition

■ Macintosh

Компьютер: компьютер Macintosh со встроенным USB-интерфейсом
ОС: Mac OS X 10.4, 10.5

Примечание.

- Элементы меню и кнопки, отображаемые на экране вашего компьютера, могут не соответствовать окнам, элементам меню и кнопкам, изображенными в данном руководстве. Это зависит от версии ОС вашего компьютера. В качестве примеров в данном руководстве используются система Windows XP и проигрыватель Widows Media Player 11.

Свежую информацию о прилагаемом программном обеспечении и системных требованиях см. на веб-сайте ниже.

<http://www.yamahasynth.com/>

Подключение диктофона к компьютеру

1. Запустите компьютер.

2. Убедитесь, что диктофон выключен, затем подсоедините прилагаемый USB-кабель.



⚠ ВАЖНО

Используйте только USB-кабель, входящий в комплект поставки диктофона. Использование неподходящего кабеля может привести к повреждению разъема и возникновению неисправности.

После того как компьютер распознает диктофон, на экране диктофона отобразится следующее.



Меры предосторожности при использовании USB-разъема

Обязательно соблюдайте следующие правила при подключении диктофона к USB-интерфейсу компьютера.

Несоблюдение этих правил может привести к зависанию компьютера, а также к повреждению или потере данных. Если компьютер или диктофон завис, перезапустите операционную систему или программу, например Windows Media Player.

⚠ ВАЖНО

- *Никогда не отсоединяйте USB-кабель во время передачи данных.*
- *Обязательно переведите компьютер из спящего режима, режима приостановки или ожидания в рабочий режим, перед тем как подключаться к USB-разъему компьютера.*
- *Завершите работу всех приложений, запущенных на компьютере, перед подсоединением или отсоединением USB-кабеля.*

Отсоединение диктофона от компьютера

■ Windows

1. Щелкните  на панели задач в правом нижнем углу экрана Windows, затем выберите [Безопасное извлечение «USB Mass Storage Device»].
2. После того как на экране компьютера отобразится сообщение, показанное справа, отсоедините USB-кабель.



■ Macintosh

1. Перетащите значок дисковода диктофона («NO NAME») на рабочем столе в корзину.
2. После того как значок дисковода («NO NAME») исчезнет с экрана компьютера, отсоедините USB-кабель.

Поиск и устранение неисправностей (Windows Vista/XP)

Если компьютер не может распознать диктофон, см. информацию ниже.

■ Windows Vista

Не отсоединяйте диктофон от компьютера и следуйте следующим инструкциям.

1. В меню [Пуск] щелкните правой кнопкой мыши элемент [Компьютер] для вызова всплывающего меню, затем выберите [Свойства], чтобы открыть окно «Система».
2. Щелкните [Диспетчер устройств], чтобы открыть окно управления учетной записью пользователя. В этом окне щелкните [Продолжить], чтобы открыть окно «Диспетчер устройств».
3. Разверните «Дисковые устройства» и «Контроллеры универсальной последовательной шины USB». В узле «Дисковые устройства» должны содержаться элементы «Yamaha Pocketrak USB Device», а в узле «Контроллеры универсальной последовательной шины USB» должно быть указано имя запоминающего устройства для USB.

■ Windows XP

Не отсоединяйте диктофон от компьютера и следуйте следующим инструкциям.

1. В меню [Пуск] или на рабочем столе щелкните правой кнопкой мыши элемент [Мой компьютер] для вызова всплывающего меню, затем выберите [Свойства], чтобы открыть окно «Свойства системы».
2. Перейдите на вкладку [Оборудование], затем нажмите кнопку [Диспетчер устройств], чтобы открыть окно «Диспетчер устройств».
3. Разверните «Дисковые устройства» и «Контроллеры универсальной последовательной шины USB». В узле «Дисковые устройства» должны содержаться элементы «Yamaha Pocketrak USB Device», а в узле «Контроллеры универсальной последовательной шины USB» должно быть указано имя запоминающего устройства для USB.

Если в окне «Диспетчер устройств» отображаются неправильные элементы.

Следуйте инструкциям ниже.

1. Завершите работу всех запущенных приложений.
2. Отсоедините все внешние USB-устройства (кроме правильно работающих мыши и клавиатуры), затем подключите только диктофон.
3. Если компьютер оснащен несколькими USB-разъемами, подключите диктофон к другому USB-разъему.
4. Если диктофон подключен через USB-концентратор, который питается от шины, отсоедините концентратор, затем подключите диктофон непосредственно к USB-разъему на компьютере с помощью прилагаемого USB-кабеля.

Информация о файлах и папках

С подключенного компьютера можно управлять файлами, которые хранятся в папках в диктофоне.

Можно также загружать файлы звукозаписи с диктофона в компьютер для сохранения или с компьютера в диктофон для воспроизведения.

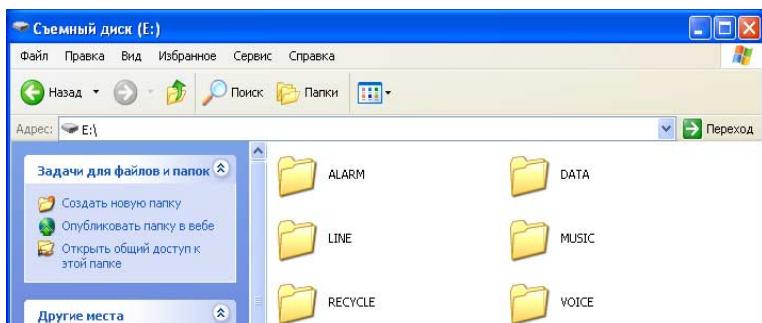
1. Подключите диктофон к компьютеру.

Убедитесь, что в устройство вставлена карта microSD.

2. Откройте папку [Мой компьютер] в меню [Пуск].

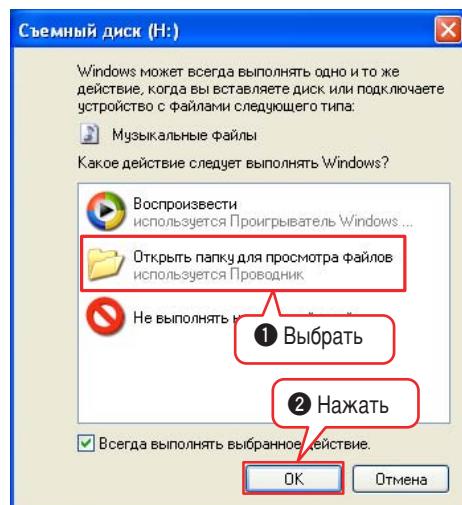
3. Дважды щелкните [Съемный диск].

В системе отображаются папки диктофона.



Примечание.

- Если в системе отображается панель «Какое действие следует выполнять Windows?», щелкните [Открыть папку для просмотра файлов], затем нажмите кнопку [OK]. В системе отображаются папки диктофона.



■ Файлы хранятся в памяти карты microSD в следующих папках.

• VOICE (A–D)

В этих папках хранятся файлы звукозаписи (в формате MP3 или WAV), записанные с помощью устройства. В папке VOICE содержатся подпапки A–D.

Примечание.

- Не перемещайте эти файлы в другие папки. Например, не перемещайте файл, хранящийся в папке A, в папку B. Иначе этот файл будет невозможно воспроизвести.
- Помните также о том, что, если изменить имя файла MP3 или WAV (который был записан с помощью устройства) на компьютере, а затем переместить его обратно в папку VOICE (A–D), его будет невозможно воспроизвести с помощью устройства. Чтобы воспроизвести этот файл, сначала переименуйте его в соответствии с правилами именования или переместите его в папку MUSIC (M) (см. стр. 59).

- **MUSIC**

В этой папке хранятся музыкальные файлы и другие файлы звукозаписи, загруженные с подключенного компьютера.

Чтобы можно было воспроизвести загруженный файл, он должен иметь формат MP3 или WMA. Можно также воспроизводить файлы WAV, записанные с помощью устройства.

Правила именования не относятся к таким файлам.

Примечание.

- Последовательность воспроизведения может измениться при добавлении файлов в папку MUSIC.
 - В папке MUSIC можно создавать подпапки (не больше двух уровней в иерархии) для организации музыкальных файлов по альбомам или исполнителям (см. [стр. 59](#)).
 - Обратите внимание на то, что если имя файла, загружаемого с компьютера, совпадает с именем файла, который уже существует в папке MUSIC (M), то загружаемый файл записывается поверх файла, хранящегося в папке MUSIC.
-

- **DATA**

В этой папке хранятся файлы данных (файлы MS Excel, MS Word и т.д.). Она позволяет использовать диктофон в качестве карты флэш-памяти USB.

Примечание.

- Диктофон не воспроизводит файлы звукозаписи или музыкальные файлы, хранящиеся в этой папке.
 - Эта папка распознается только подключенным компьютером. Она не отображается на экране диктофона.
-

- **LINE**

В этой папке хранятся файлы, записанные с внешних устройств через линейный вход.

Помните о том, что, если изменить имя файла MP3 (который был записан с помощью устройства) на компьютере, а затем переместить его обратно в папку LINE (L), его будет невозможно воспроизвести с помощью устройства. Чтобы воспроизвести этот файл, сначала переименуйте его в соответствии с правилами именования или переместите его в папку MUSIC (M) (см. [стр. 59](#)).

- **RECYCLE**

Это папка корзины. Когда функция корзины включена, файлы, удаляемые с диктофона, перемещаются в эту папку. Можно восстанавливать файлы из папки корзины, что может быть очень полезным, если файл был удален случайно.

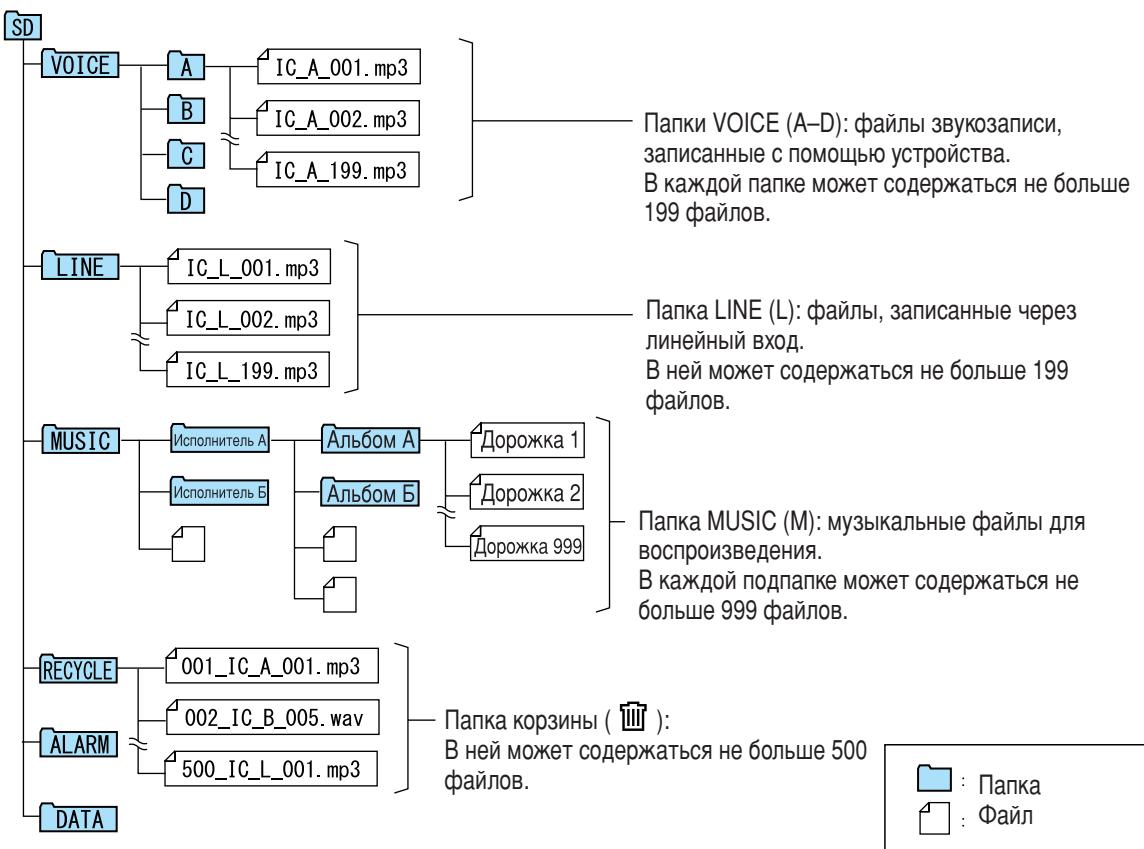
- **ALARM**

В этой папке хранятся файлы MP3 или WMA, а также файлы WAV, записанные с помощью устройства. Любой из этих файлов можно установить в качестве мелодии будильника. Для будильника невозможно использовать больше одного файла за раз.

Примечание.

- Если в этой папке отсутствуют файлы, для будильника используется зуммер независимо от установленного времени включения будильника.
 - Эта папка распознается только подключенным компьютером. Она не отображается на экране диктофона.
-

■ Структура папок в POCKETRAK CX



Информация о правилах именования файлов

Диктофон POCKETRAK CX автоматически присваивает имена записанным файлам в соответствии со следующими правилами именования файлов.

IC_A_001.MP3

① ② ③

- ① Имя папки (различается в зависимости от папки, в которой хранится файл).
- ② Номер файла (каждой записи присваивается порядковый номер, например 001, 002, 003 и т.д.).
- ③ Расширение (формат файла. MP3 означает файл формата MP3, а WAV — файл формата PCM).

Файлы, перемещенные в папку корзины, переименовываются следующим образом.

001_IC_A_001.MP3

① ② ③ ④

- ① Номер файла в корзине (каждому файлу присваивается порядковый номер в зависимости от времени перемещения в корзину (например, 001, 002, 003 и т.д.).
- ② Имя папки (папка, в которой хранился файл перед тем, как был перемещен в корзину).
- ③ Номер файла (оригинальный номер файла перед перемещением в корзину).
- ④ Расширение (формат файла. MP3 означает файл формата MP3, а WAV — файл формата PCM).

Загрузка файлов звукозаписи с диктофона в компьютер

■ Windows

- 1.** Подключите диктофон к компьютеру.
- 2.** Откройте папку [Мой компьютер] в меню [Пуск].
- 3.** Дважды щелкните [Съемный диск].
- 4.** Дважды щелкните папку «VOICE».
- 5.** Дважды щелкните папку (A–D) с файлом, который требуется загрузить в компьютер.
- 6.** Скопируйте файл в требуемое место.

■ Macintosh

- 1.** Подключите диктофон к компьютеру.
- 2.** Дважды щелкните значок дисковода диктофона («NO NAME») на рабочем столе.
- 3.** Дважды щелкните папку «VOICE».
- 4.** Дважды щелкните папку (A–D) с файлом, который требуется загрузить в компьютер.
- 5.** Скопируйте файл в требуемое место.



• Загрузка файлов звукозаписи с компьютера в диктофон

Щелкните значок съемного диска (Windows) или значок дисковода диктофона (Macintosh) на рабочем столе компьютера и перетащите файл звукозаписи в папку MUSIC (M). Перед загрузкой файлов звукозаписи в папки VOICE (A–D) или папку LINE (L) переименуйте их в соответствии с правилами именования файлов (см. стр. 59). Файлы, которые не соответствуют правилам именования файлов, не будут воспроизводиться на устройстве, кроме случаев, когда они хранятся в папке MUSIC (M).

Копирование файлов звукозаписи на диск CD-R

Можно копировать файлы звукозаписи (записанные с помощью POCKETRAK CX) на диск CD-R с помощью Windows Media Player.

Информацию о получении Windows Media Player см. на веб-сайте Microsoft.
<http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/ru/>

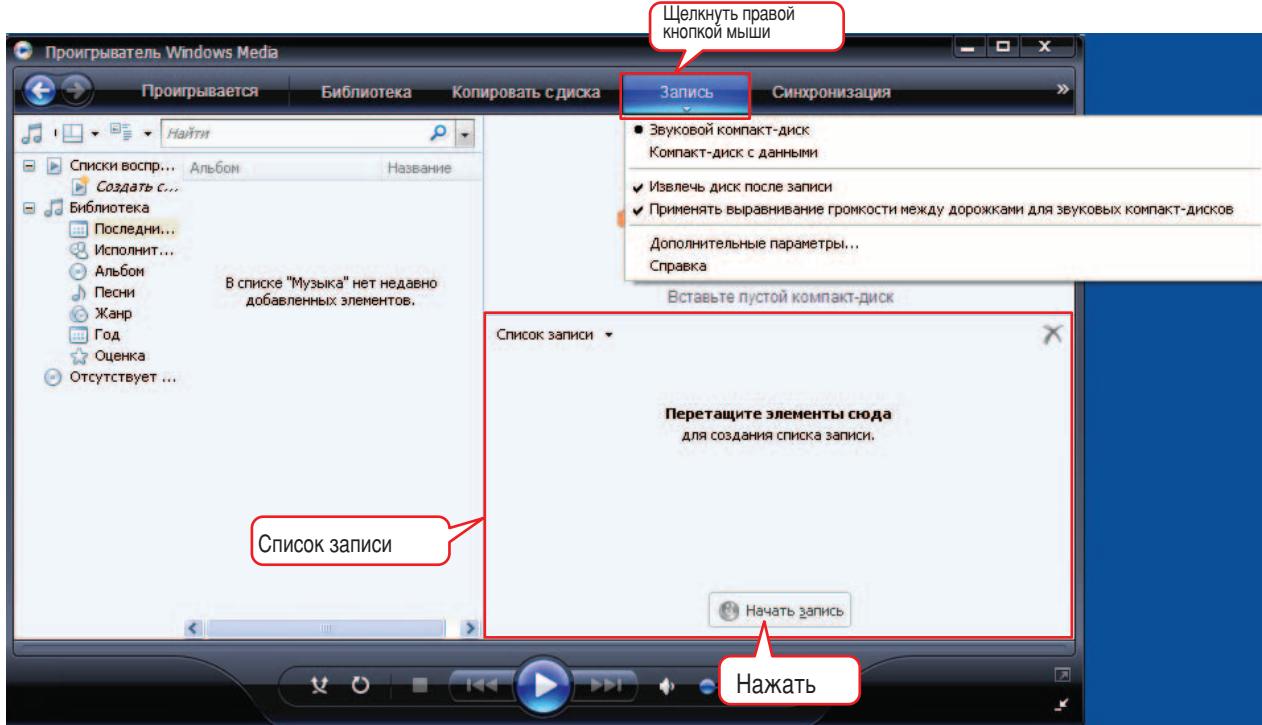
Примечание.

- В качестве примеров в данном разделе используются система Windows XP и проигрыватель Widows Media Player 11.
- Чтобы скопировать файлы звукозаписи на диск CD-R, необходим пишущий дисковод, например дисковод CD-R/RW.

- 1.** Выберите [Пуск], [Все программы], затем выберите [Windows Media Player], чтобы запустить Windows Media Player.

- 2.** В строке меню щелкните правой кнопкой мыши элемент [Запись], затем выберите [Звуковой компакт-диск] или [Компакт-диск с данными].

[Звуковой компакт-диск]	Файлы звукозаписи преобразуются в формат CD-DA и копируются на диск CD-R/RW. Такой диск можно воспроизвести на проигрывателе компакт-дисков, который поддерживает CD-R, дома или в автомобиле.
[Компакт-диск с данными]	Файлы звукозаписи (MP3 или PCM) копируются на диск CD-R/RW без преобразования. Такой диск можно воспроизвести на компьютере, но не на проигрывателе звуковых компакт-дисков.



- 3.** Вставьте новый диск CD-R/RW в дисковод CD-R/RW.
- 4.** Перетащите файлы звукозаписи, которые требуется скопировать, на панель списка записи программы Windows Media Player.
- 5.** Нажмите кнопку [Начать запись], чтобы начать копирование файлов на диск CD-R/RW.

Использование POCKETRAK CX в качестве музыкального проигрывателя

Если установить Windows Media Player или iTunes на компьютер и загрузить музыкальные файлы в подключенный диктофон POCKETRAK CX, то его можно использовать как музыкальный проигрыватель.

Информацию о получении Windows Media Player см. на веб-сайте Microsoft.

<http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/ru/>

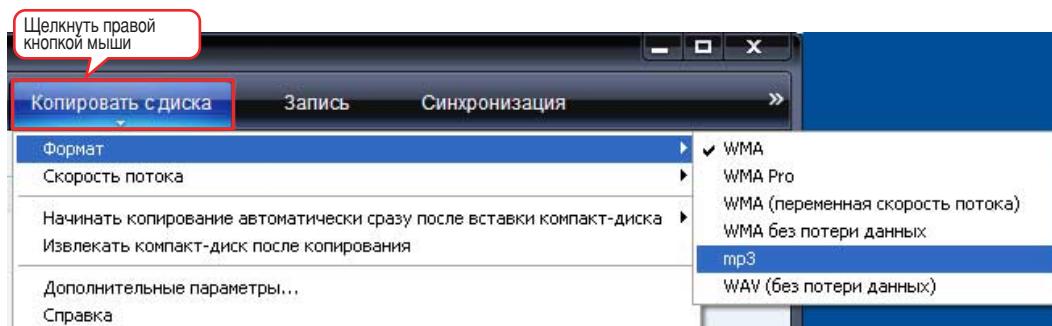
Примечание.

- В качестве примеров в данном разделе используются система Windows XP и проигрыватель Windows Media Player 11.
- Стого воспрещается копировать имеющиеся в продаже музыкальные файлы, кроме случаев, когда они предназначены для личного использования.
- Компания Yamaha не делает заявлений и не предоставляет гарантий относительно содержимого файлов, поэтому компания не несет ответственности за проблемы с передачей или загрузкой файлов, а также за повреждение или удаление музыкальных файлов в результате неисправности устройства или компьютера.

Копирование музыки с компакт-дисков (создание совместимых музыкальных файлов с музыкальных компакт-дисков)

Можно импортировать музыкальные файлы с музыкальных компакт-дисков на компьютер и преобразовывать их в формат MP3 или WMA, чтобы их можно было воспроизвести на POCKETRAK CX.

1. Выберите [Пуск], [Все программы], затем выберите [Windows Media Player], чтобы запустить Windows Media Player.
2. В строке меню щелкните правой кнопкой мыши элемент [Копировать с диска] и выберите [Формат]→[mp3].



3. В строке меню щелкните [Копировать с диска].



4. Вставьте музыкальный компакт-диск в дисковод CD-ROM компьютера.

Примечание.

- Если компьютер подключен к Интернету, система автоматически получит и выведет на экран информацию о компакт-диске.

5. Установите флажки для каждой композиции, которую требуется скопировать в компьютер, затем нажмите [Начать копирование с компакт-диска].

Система начинает копировать музыку с компакт-диска.

Примечание.

- Можно также настроить Windows Media Player так, чтобы при вставке музыкального компакт-диска автоматически начиналось копирование музыки.

Загрузка музыкальных файлов в POCKETRAK CX (функция синхронизации)

Можно загружать файлы звукозаписи (скопированные с музыкального компакт-диска на компьютер) в диктофон для воспроизведения.

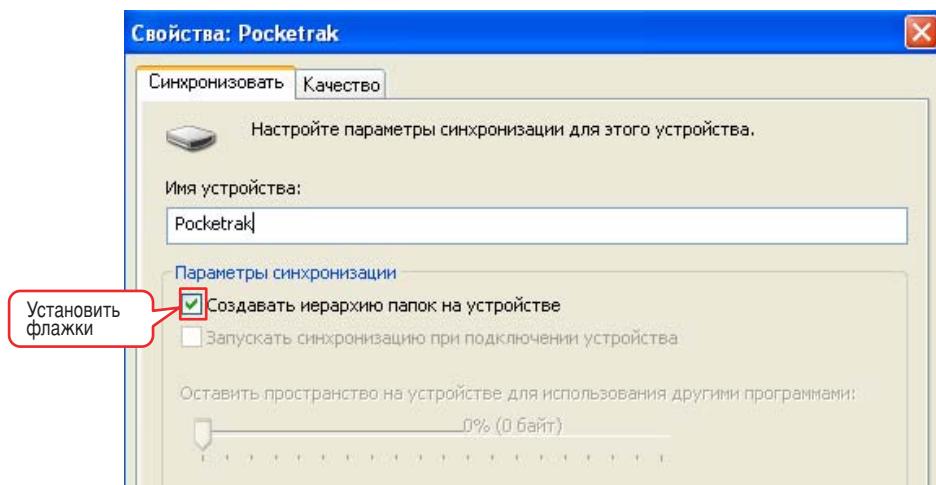
Информацию о копировании музыки с музыкального компакт-диска см. в разделе «Копирование музыки с компакт-дисков (создание совместимых музыкальных файлов с музыкальных компакт-дисков)» на стр. 62.

1. Выберите [Пуск], [Все программы], затем выберите [Windows Media Player], чтобы запустить Windows Media Player.
2. В строке меню щелкните [Синхронизация].
3. Подключите диктофон к компьютеру.

Примечание.

- Если в системе появится окно «Установка устройства», нажмите кнопку [Готово].

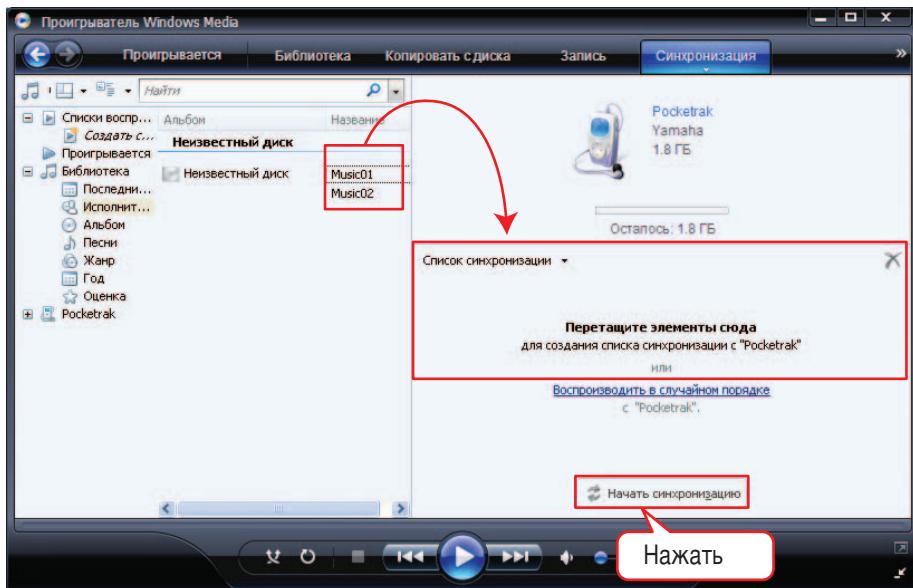
4. В строке меню щелкните правой кнопкой мыши элемент [Синхронизация], затем выберите [Pocketrak]→[Дополнительные параметры...].
5. На вкладке [Синхронизировать] установите флажок «Создавать иерархию папок на устройстве», затем нажмите кнопку [OK].



Примечание.

- Если флажок уже установлен по умолчанию, папка может не создаться. Снимите флажок, затем снова его установите и нажмите кнопку [OK].

6. Перетащите требуемые музыкальные файлы из панели «Библиотека» в левой части окна в панель «Список синхронизации» в правой части окна.



7. Нажмите [Начать синхронизацию].

Файлы загружаются в диктофон POCKETRAK CX.

Воспроизведение дорожек в определенной последовательности

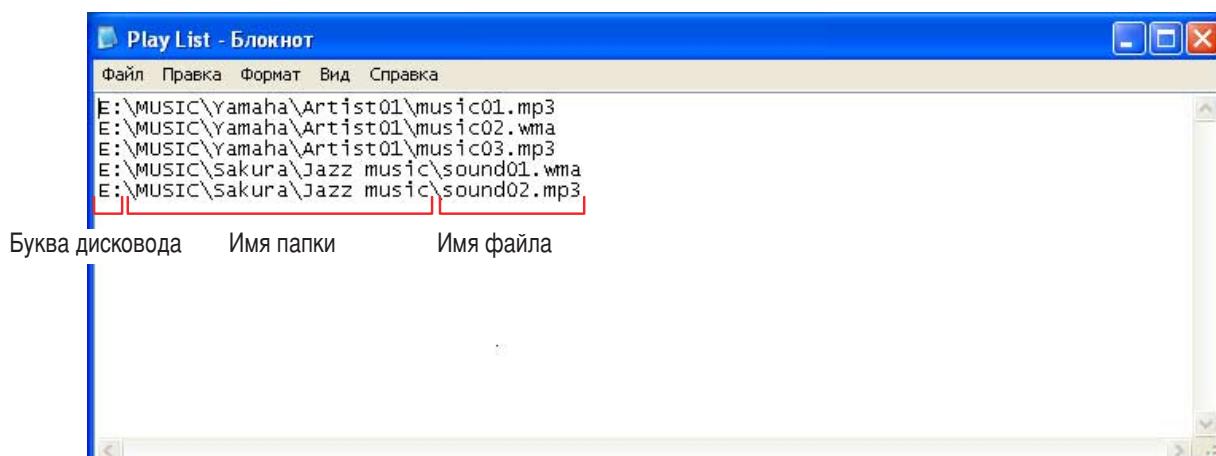
Создание списка файлов для воспроизведения

Можно создать список файлов для воспроизведения, чтобы воспроизвести дорожки в нужной последовательности.

Диктофон поддерживает файлы списка формата M3U с расширением «.m3u». В файле формата M3U хранятся списки файлов для воспроизведения, в которых указано местоположение мультимедийных файлов (например, файлов MP3).

- 1.** В меню [Пуск] выберите [Все программы]→[Стандартные], затем выберите [Блокнот].
- 2.** Введите имена файлов, хранящихся в папке MUSIC (M), в список файлов для воспроизведения в требуемой последовательности.

Имена файлов следует указывать в списке следующим образом: «Буква дисковода:\Имя папки\Имя файла». См. пример ниже.



- 3.** В меню [Файл] выберите [Сохранить как...], затем укажите имя файла «xxx(имя файла).m3u», чтобы сохранить список файлов для воспроизведения.
- 4.** Загрузите сохраненный файл списка в папку MUSIC (M) в диктофоне (см. стр. 58).
Проследите за тем, чтобы файл списка был загружен непосредственно в корень папки MUSIC (M).

Примечание.

- Файл списка необходимо скопировать в корень папки MUSIC (M), а не в одну из подпапок, которые находятся в папке MUSIC.

- 5.** Отсоедините диктофон от компьютера (см. стр. 55).

💡 Совет.

- Информацию о воспроизведении дорожек в списке файлов для воспроизведения см. в стр. 27.

Импорт файлов звукозаписи в Cubase AI

В комплект поставки POCKETRAK CX входит DVD-диск, на котором содержится программа для цифровой обработки звука «Cubase AI». С помощью этой программы можно редактировать и микшировать файлы звукозаписи. В этом разделе описываются процессы установки Cubase AI и импорта файлов звукозаписи. Дополнительную информацию об использовании Cubase AI см. в руководстве PDF, которое прилагается к программе Cubase AI.

Шаг 1. Установка программы Cubase AI

ВАЖНО

Поскольку лицензионное соглашение с конечным пользователем программного обеспечения (EUSLA), которое отображается на экране компьютера при установке программы для цифровой обработки звука (DAW), заменено соглашением, приведенным в прилагаемом руководстве пользователя (печатная версия), соглашение EUSLA следует проигнорировать. Внимательно прочтайте лицензионное соглашение по программному обеспечению в прилагаемом руководстве пользователя и установите программное обеспечение, если вы согласны с изложенными в нем условиями.

1. Запустите компьютер и войдите в систему с помощью учетной записи администратора.
2. Вставьте прилагаемый DVD-диск в DVD-привод компьютера.
3. Дважды щелкните файл «CubaseAI4.msi» в папке «Cubase AI 4 for Windows» (для пользователей Windows) или дважды щелкните файл «CubaseAI4.mpkg» в папке «Cubase AI 4 for Mac OS X» (для пользователей Macintosh).

Следуйте инструкциям на экране для установки программы Cubase AI.

Примечание.

- Чтобы продолжить использовать программу Cubase AI и получить право на поддержку и другие преимущества, необходимо активировать лицензию на программное обеспечение и зарегистрировать программу, запустив ее на подключенном к Интернету компьютере. Нажмите кнопку «Register Now» в окне запуска программного обеспечения и заполните поля, обязательные для регистрации. Если не зарегистрировать продукт, через некоторое время приложение перестанет работать. Подробное описание процедуры регистрации программы Cubase AI см. на веб-сайте по следующему адресу.
[<http://service.steinberg.de/goto.nsf/show/register_cubase_ai_4_gb>](http://service.steinberg.de/goto.nsf/show/register_cubase_ai_4_gb)

Шаг 2. Подключение диктофона к компьютеру

Подключите диктофон напрямую к компьютеру с помощью прилагаемого USB-кабеля.

Шаг 3. Импорт аудиоданных в Cubase AI

1. Запустите Cubase AI.

Windows

Для запуска программы выберите [Пуск]→[Все программы]→[Steinberg Cubase AI 4]→[Cubase AI 4].

Примечание.

- Если появится диалоговое окно «ASIO Multimedia», щелкните [Yes].

Macintosh

Дважды щелкните [Application]→[Cubase AI 4].

Примечание.

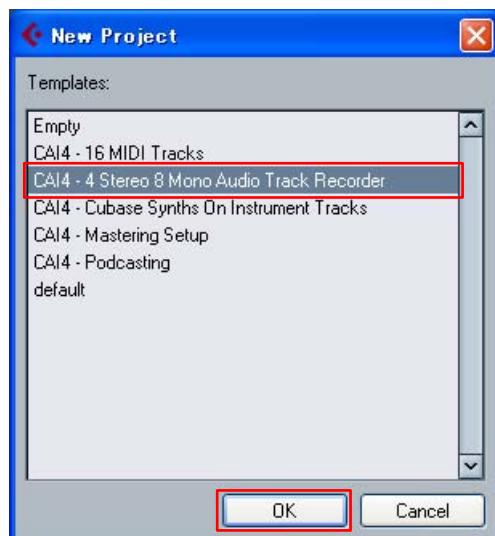
- Если при установке программы Cubase AI был указан путь к файлу, запустите приложение из этого места.
- Создайте ярлык или альтернативное имя Cubase AI на рабочем столе, чтобы при необходимости можно было без труда запустить программу.

2. Выберите [New Project] в меню [File], чтобы создать новый файл проекта.

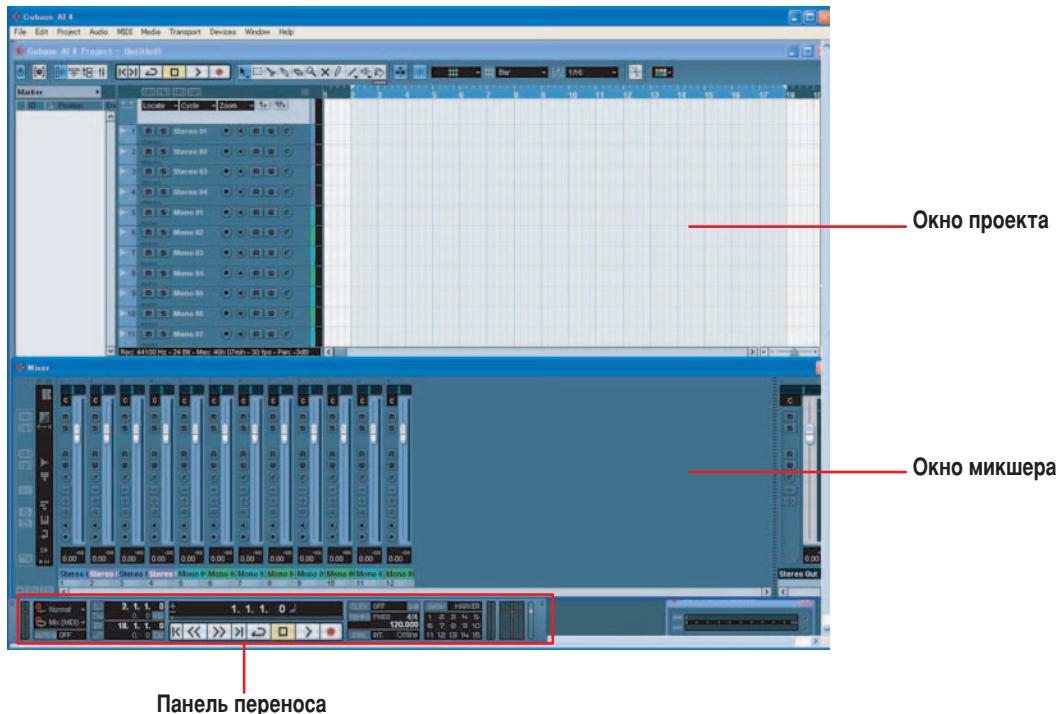
Откроется диалоговое окно нового проекта. Для данного примера выберите [CAI4 - 4 Stereo 8 Mono Audio Track Recorder] и нажмите кнопку [OK].

Примечание.

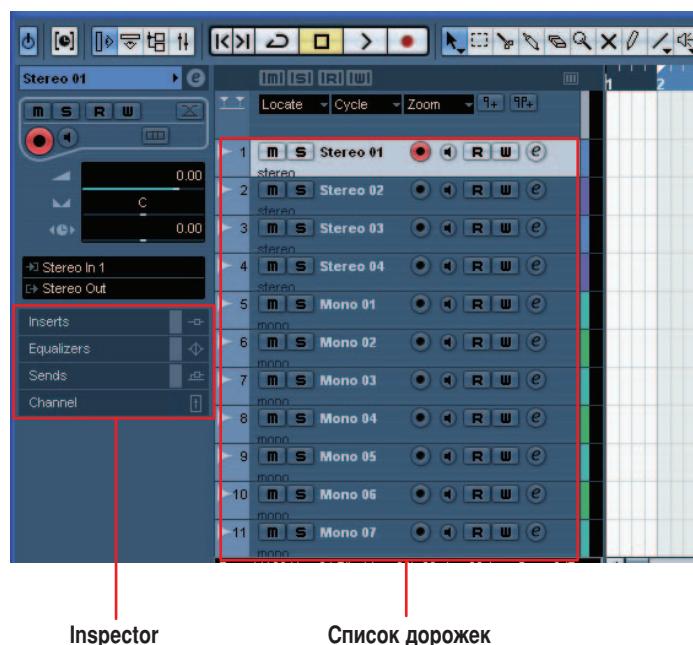
- Записанные данные Cubase AI хранятся в виде «файла проекта».



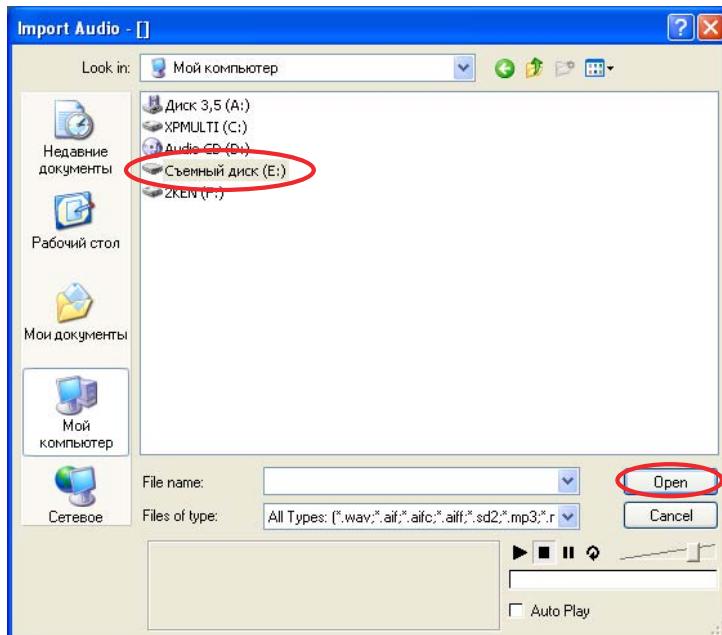
- 3.** После открытия диалогового окна выбора каталогов выберите папку, в которой требуется сохранить проект и файлы звукозаписи проекта, и нажмите кнопку [OK].
Откроется пустое окно проекта с 4 дорожками со стереозвуком и 8 дорожками с монозвуком.



- 4.** Щелкните в списке дорожек (область, в которой отображаются имена дорожек), чтобы выбрать дорожку, в которую требуется импортировать звукозапись.
В области Inspector в левой части экрана доступны различные параметры выбранной дорожки.



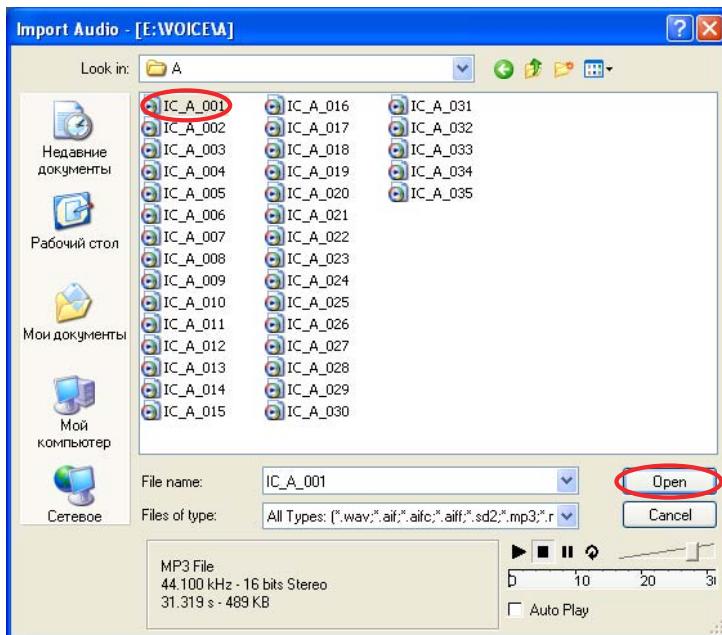
5. Выберите [File]→[Import]→[Audio File]→[Мой компьютер]→«Съемный диск», затем нажмите [Open].



6. В папке выберите файл звукозаписи, которую требуется импортировать, затем нажмите [Open].

Примечание.

- Если появится диалоговое окно «Import Options», выберите требуемый вариант и нажмите [OK].



7. Чтобы сохранить файл проекта, выберите [Save] в меню [File], введите имя файла, затем **сохраните файл**.

Часто сохраняйте файл проекта во избежание потери несохраненных данных в случае сбоя.

Совет.

- Дополнительные инструкции, например по добавлению эффектов или микшированию, см. в руководстве в формате PDF, которое прилагается к программе.

Перезарядка батареи eneloop

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перезаряжайте батареи eneloop при температуре окружающей среды от 5 до 35 градусов по Цельсию (от 41 до 95 градусов по Фаренгейту).
- Перед началом перезарядки обязательно закройте крышку батарейного отсека.

1. Убедитесь, что батарея eneloop правильно вставлена в диктофон.

⚠ ОПАСНО

- Не пытайтесь начать перезарядку, если в диктофоне установлена щелочная или другая батарея. В противном случае электролит может вытечь из батареи или может возникнуть неисправность диктофона.

2. Находясь в главном экране, нажмите и удерживайте кнопку [MENU/ENTER] не менее двух секунд, чтобы открыть меню [COMMON MENU]→[BATTERY SET], затем убедитесь, что выбрано «eneloop».

3. Подключите диктофон к компьютеру (см. стр. 54).



4. Убедитесь, что на ЖК-экране диктофона отображается индикатор подключения к компьютеру, затем установите переключатель [HOLD/CHARGE] в положение [HOLD ▷].

Индикатор загорается зеленым, и начинается перезарядка.

Чтобы отменить перезарядку, установите переключатель [HOLD/CHARGE] в прежнее положение.

После перезарядки индикатор потухает.



Примечание.

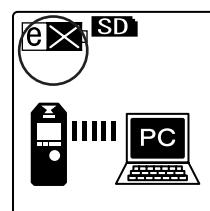
- Перезарядка полностью разряженной батареи eneloop занимает примерно 220 минут.
- Батарею eneloop можно перезаряжать во время передачи данных. Однако при этом заряд батареи расходуется быстрее.

5. Отсоедините диктофон от компьютера.

Примечание.

- Батарея может нагреваться во время перезарядки, но это нормальное явление.
- Если батарея относительно быстро разряжается даже после полной перезарядки, значит, ее срок службы подошел к концу. Замените ее новой никель-металлогидридной аккумуляторной батареей eneloop AA.
- Зарядка батареи может не выполняться в следующих случаях.
 - Когда компьютер находится в спящем режиме
 - Когда компьютер перезагружается
- Зачеркнутый значок батареи (☒) означает, что перезарядка батареи не началась по одной из следующих причин.
 - Вставленная батарея не является батареей типа eneloop.
 - В устройстве отсутствует батарея.
 - Устройство перегрело.

(Отсоедините устройство от компьютера, выключите его на некоторое время, затем снова подключите его к компьютеру.)



Приложение

Сообщения об ошибке

В следующей таблице приводится описание сообщений об ошибке, которые могут выводиться во время работы POCKETRAK CX.

Состояние или функция устройства	Сообщение об ошибке	Описание
Низкий заряд батареи	LOW BATTERY! REPLACE BATTERY	Щелочная батарея полностью разряжена. Замените батарею новой.
	LOW BATTERY! CHARGE BATTERY!	Батарея eneloop полностью разряжена. Перезарядите батарею eneloop.
Запись	MEMORY FULL!	На карте microSD недостаточно свободного места для записи.
	FILE FULL!	Была предпринята попытка записать больше файлов, чем допустимо для выбранной папки.
Воспроизведение	NO DATA!	Была нажата кнопка [PLAY/SPEED ▶], но в выбранной папке нет файлов.
	CANNOT CHANGE PLAYBACK SPEED!	Была предпринята попытка изменить скорость воспроизведения во время воспроизведения файла, записанного в формате PCM. Невозможно изменить скорость воспроизведения для файлов PCM (WAV).
Редактирование (метка)	INDEX FULL!	Была предпринята попытка вставить метку, которая привела к превышению максимально допустимого числа меток (36) на один файл. Невозможно установить дополнительные метки.
Редактирование (разделение файла)	CANNOT DIVIDE! FOLDER FULL!	Была предпринята попытка разделить файл в то время, как в папке уже содержится максимально допустимое количество файлов.
	CANNOT DIVIDE! MEMORY FULL!	На карте microSD недостаточно свободного места для разделения файла.
	CANNOT DIVIDE! REC TIME TOO SHORT !	Файл слишком короткий, чтобы его можно было разделить.
	CANNOT DIVIDE! AT THIS POINT	Невозможно разделить файл в этом месте.

Состояние или функция устройства	Сообщение об ошибке	Описание
Редактирование (плавное увеличение/ уменьшение громкости)	CANNOT FADE IN! FILE TOO SHORT!	Файл слишком короткий (четыре секунды или меньше), чтобы к нему можно было применить эффект плавного увеличения громкости.
	CANNOT FADE OUT! FILE TOO SHORT!	Файл слишком короткий (четыре секунды или меньше), чтобы к нему можно было применить эффект плавного уменьшения громкости.
	CANNOT FADE IN! READ-ONLY FILE!	Была предпринята попытка применить эффект плавного увеличения громкости к файлу, который не является файлом формата PCM (WAV). Эффект плавного увеличения громкости недоступен для применения ни к каким файлам, кроме файлов PCM (WAV).
	CANNOT FADE OUT! READ-ONLY FILE!	Была предпринята попытка применить эффект плавного уменьшения громкости к файлу, который не является файлом формата PCM (WAV). Эффект плавного уменьшения громкости недоступен для применения ни к каким файлам, кроме файлов PCM (WAV).
	MEMORY FULL!	На карте microSD недостаточно свободного места для применения эффекта плавного увеличения или уменьшения громкости.
Редактирование (общие операции)	CANNOT EDIT! READ-ONLY MODE!	Была нажата кнопка [EDIT/PHRASE] для редактирования файла, который находится в папке MUSIC.
Экран списка	NO FILE	В выбранной папке нет файлов, которые можно воспроизвести на этом устройстве.
Корзина	CANNOT EDIT! READ-ONLY MODE!	Была нажата кнопка [EDIT/PHRASE] для редактирования файла, который находится в папке корзины.
	FOLDER FULL!	Невозможно переместить файл из корзины в исходную папку, так как в папке содержится максимально допустимое количество файлов.
	RECYCLE BIN FULL!	Была предпринята попытка удалить файл при включенной функции корзины, однако в папке корзины уже содержится максимально допустимое количество файлов (500 файлов).
Карта microSD	NO MEDIA!	Была предпринята попытка записать или воспроизвести файл, когда карта microSD не была вставлена в устройство. Вставьте карту microSD.
	SD CARD ACCESS ERROR! INSERT AGAIN!	Диктофон не распознал вставленную карту microSD, или карта повреждена. Попробуйте снова вставить карту.
	SD CARD WRITE SPEED TOO SLOW!	Запись в файл PCM не была завершена, или данные были неправильно записаны.

Поиск и устранение неисправностей

Устройство не работает.	
Возможная причина	Батарея неправильно вставлена или полностью разряжена.
Устранение неисправности	Правильно вставьте батарею. Перезарядите батарею eneloop или замените новой щелочной батареей (см. стр. 71).
Кнопки не работают.	
Возможная причина	Включена функция блокировки.
Устранение неисправности	Установите переключатель [HOLD/CHARGE] (на задней панели устройства) в исходное положение, чтобы отключить функцию блокировки.
Возможная причина	USB-штекер все еще подключен к компьютеру.
Устранение неисправности	Отсоедините устройство от компьютера (см. стр. 55).
Не удается перезарядить батарею eneloop с помощью подключенного компьютера.	
Возможная причина	Для BATTERY SET выбрано значение «ALKALINE».
Устранение неисправности	Выберите для BATTERY SET значение «eneloop» (см. стр. 51).
Возможная причина	Переключатель [HOLD/CHARGE] установлен в неправильное положение.
Устранение неисправности	Установите переключатель [HOLD/CHARGE] в положение [HOLD ▷].
При попытке перезарядить батарею отображается значок « ».	
Возможная причина	<ul style="list-style-type: none"> Произошла попытка перезарядить батарею, которая не является батареей типа eneloop. Была предпринята попытка перезарядить батарею, однако батарея не была вставлена. Батарея eneloop неправильно вставлена.
Устранение неисправности	Вставьте батарею eneloop в устройство.
Возможная причина	Устройство перегрело.
Устранение неисправности	Отсоедините устройство от ПК, подождите немного, пока оно не остывает, затем повторите попытку перезарядить батарею.
Устройство не распознает вставленную карту microSD.	
Возможная причина	Карта microSD неправильно вставлена.
Устранение неисправности	Выключите питание устройства, затем правильно вставьте карту microSD.
Возможная причина	Карта microSD была отформатирована на компьютере или с помощью другого устройства, но не с помощью диктофона.
Устранение неисправности	Отформатируйте карту microSD на диктофоне POCKETRAK CX (см. стр. 46).

Нет звука.	
Возможная причина	Установлен слишком низкий уровень громкости.
Устранение неисправности	Отрегулируйте громкость звука с помощью кнопок [VOL +/-].

Невозможно воспроизвести файлы в папках VOICE (A–D).	
Возможная причина	Неправильное имя файла.
Устранение неисправности	Если изменить имя файла на компьютере, а затем переместить его обратно в папку VOICE (A–D), его будет невозможно воспроизвести с помощью устройства. Загрузите файл в папку MUSIC (M), чтобы воспроизвести его.

Возможная причина	Файл звукозаписи не является файлом формата WAV, совместимым с устройством.
Устранение неисправности	Невозможно воспроизвести на диктофоне файл WAV, который был записан не на нем.

Не удается правильно воспроизвести файлы, хранящиеся в папке MUSIC (M), или они вообще не воспроизводятся.	
Возможная причина	Устройство не поддерживает воспроизведение файлов такого формата.
Устранение неисправности	Используйте файлы MP3 или WMA.

Возможная причина	Файл звукозаписи не является файлом формата PCM (WAV), совместимым с устройством.
Устранение неисправности	Невозможно воспроизвести на диктофоне файл WAV, который был записан не на нем.

Возможная причина	Файл был загружен в неправильную папку.
Устранение неисправности	На устройстве невозможно воспроизвести файлы, загруженные с компьютера в любую другую папку, кроме папки MUSIC (M). Обязательно загружайте файлы в папку MUSIC (M) на съемном диске.

Возможная причина	Файл несовместим с устройством.
Устранение неисправности	Создайте файл с помощью другого конвертера MP3/WMA.

Возможная причина	В папке MUSIC (M) отсутствуют файлы, указанные в списке файлов для воспроизведения.
Устранение неисправности	Удалите имена файлов из списка. Или загрузите отсутствующие файлы в папку MUSIC (M).

Возможная причина	Был использован другой метод загрузки.
Устранение неисправности	Файлы, защищенные авторскими правами, невозможно воспроизвести, если они были загружены с помощью Проводника. Используйте Windows Media Player для загрузки файлов (см. стр. 64).

Невозможно разделить файл.	
Возможная причина	На карте microSD может быть недостаточно свободного места.
Устранение неисправности	Удалите ненужные файлы (см. стр. 45).

Возможная причина	Файл слишком короткий, чтобы его можно было разделить.
Устранение неисправности	Минимальная продолжительность файла, необходимая для операции разделения, различается в зависимости от режима записи (см. стр. 38).

Невозможно удалить файл.	
Возможная причина	Для файла установлен атрибут «только для чтения».
Устранение неисправности	Подключите устройство к компьютеру и измените атрибут файла или удалите его с помощью компьютера. Или отформатируйте карту microSD (см. стр. 46).

Значок съемного диска не появляется при подключении устройства к компьютеру.	
Возможная причина	Устройство неправильно подключено к компьютеру.
Устранение неисправности	Убедитесь, что USB-кабель надежно и правильно подсоединен к устройству и к компьютеру (см. стр. 54).

Возможная причина	Недостаточно питания, подаваемого с компьютера на устройство.
Устранение неисправности	Если диктофон подключен через USB-концентратор, который питается от шины, отсоедините концентратор, затем подключите диктофон непосредственно к USB-разъему на компьютере с помощью прилагаемого USB-кабеля. Или используйте USB-концентратор с автономным источником питания (с адаптером источника питания). Если компьютер оснащен несколькими USB-разъемами, подключите диктофон к другому USB-разъему (см. стр. 54).

Возможная причина	Был назначен сетевой диск.
Устранение неисправности	Если был назначен сетевой диск, то буква уже используется (буква, используемая в качестве имени дисковода). В этом случае значок съемного диска может не появиться. Измените буквенно обозначение сетевого диска и повторите попытку подключения устройства. Обратитесь к своему сетевому администратору за консультацией по поводу изменения буквы сетевого диска.

Возможная причина	Подключенный компьютер не может распознать диктофон.
Устранение неисправности	Если компьютер не может распознать устройство, попробуйте подключить его заново. Если устройство подключено к несовместимому компьютеру, компания Yamaha не гарантирует работу устройства (см. стр. 54).

Файлы загружаются (с компьютера в устройство) слишком медленно.	
Возможная причина	Устройство подключено к разъему USB1.1 компьютера.
Устранение неисправности	Подключите устройство к разъему USB2.0 High Speed.

При подключении устройства к компьютеру на экране устройства не появляется значок «Connected».

Возможная причина	Устройство неправильно подключено к компьютеру.
Устранение неисправности	В некоторых случаях значок «Connected» может не появиться на экране устройства или компьютер может не распознать устройство. Отсоедините устройство от компьютера, а затем снова подсоедините его.

В аудиозаписи присутствуют шумы.

Возможная причина	Был записан шум ветра.
Устранение неисправности	<p>Встроенный стереомикрофон очень чувствителен. Поэтому каждый легкий ветерок или дуновение будут записываться как шум, в том числе движение воздуха от кондиционера при прямом попадании на микрофоны. Чтобы снизить влияние ветра и других шумов окружающей среды, выполните следующие действия:</p> <ul style="list-style-type: none"> При использовании устройства записи подключайте к встроенным стереомикрофонам ветровой экран (защищает от ветра и шума). Включите фильтр высоких частот в меню [HPF] (см. стр. 21). Установите переключатель [MIC SENS] (чувствительность микрофона) в положение [LOW].

Звук записан с искажением.

Возможная причина	Установлен неправильный уровень чувствительности микрофона.
Устранение неисправности	<ul style="list-style-type: none"> Установите переключатель [MIC SENS] (чувствительность микрофона) в положение [LOW]. Если искажения не пропали, включите фильтр высоких частот и присоедините ветровой экран к диктофону (см. стр. 21). Если функция ALC отключена, включите пиковый ограничитель записи (см. стр. 21).

Записанный звук воспроизводится прерывисто.

Возможная причина	<ul style="list-style-type: none"> Карта microSD была отформатирована не на диктофоне, а на компьютере или другом устройстве. Возможно, карта microSD значительно фрагментирована.
Устранение неисправности	Отформатируйте карту microSD на диктофоне (см. стр. 46).

Неправильно отображаются дата и время.

Устранение неисправности	Заново установите дату и время (см. стр. 9).
---------------------------------	---

При удалении файлов не становится больше свободного места.

Возможная причина	Включена функция корзины.
Устранение неисправности	Очистите корзину (см. стр. 44).

Часто задаваемые вопросы

В: Можно ли использовать марганцевую батарею?

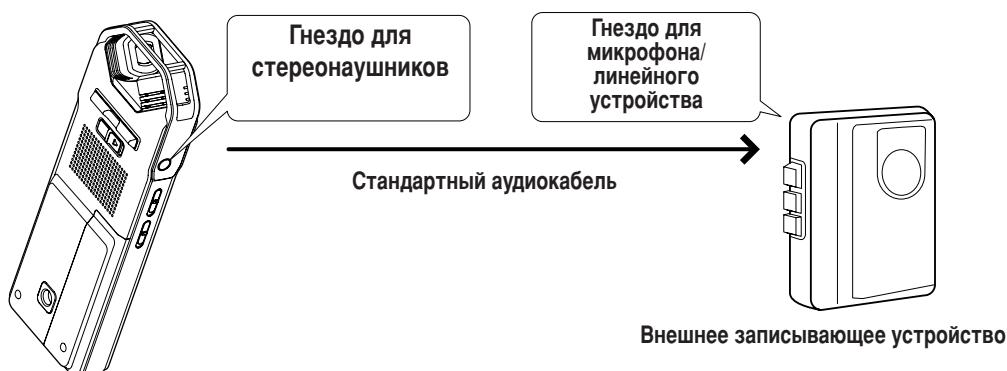
О: Не используйте марганцевую или никель-кадмиевую батарею. Можно использовать батарею Oxyride, однако в этом случае компания Yamaha не может гарантировать работу устройства. (Срок работы от батареи будет примерно таким же, как и при использовании щелочных батарей.)

В: Почему в записях слышен шорох?

О: Шорох может записаться при перемещении устройства во время записи или даже при шевелении пальцами, удерживающими устройство во время записи. По возможности старайтесь не шевелиться во время записи с помощью устройства.

В: Как можно скопировать записи на магнитную ленту или мини-диск?

О: С помощью стандартного аудиокабеля (с мини-штекером 3,5 мм) соедините устройство с устройством записи на магнитную ленту или мини-диски, затем выполните перезапись на ленту или мини-диск.



Совместимый аудиокабель

Гнездо на внешнем записывающем устройстве	Аудиокабель
Микрофонный вход	Мини-штекер 3,5 мм с сопротивлением
Линейный вход	Мини-штекер 3,5 мм без сопротивления

- * Используйте стереофонический аудиокабель.
- * Перед перезаписью настройте уровень перезаписи на устройстве.
- * Можно также выполнить перезапись с магнитной ленты или мини-диска на устройство (см. стр. 14).

В: Существуют ли какие-либо советы по записи звука в оптимальном качестве?

О: Попробуйте выполнить пробную запись, чтобы определить оптимальный режим записи и чувствительность (см. стр. 10), так как условия записи различаются в зависимости от местоположения и ситуации.

В: Относится ли доступное время записи, указанное в руководстве, к каждому файлу?

А: Нет, оно относится к доступному времени записи на карте microSD. Доступное время записи в каждом режиме записи означает общее время, доступное для одной непрерывной записи только в данном режиме при отсутствии файлов звукозаписи на карте microSD. Поэтому, если записать один файл, занимающий всю свободную память на карте microSD, дополнительная запись станет невозможна даже при смене файла или папки.

- В:** Не удается воспроизвести записанный файл, который был сохранен в памяти компьютера, а затем загружен обратно в устройство.
- О:** Возможно, на компьютере было изменено имя файла. При изменении имени файла он станет недоступным для воспроизведения, даже если его загрузить обратно в папку VOICE или LINE. Тем не менее, файл можно будет воспроизвести, если загрузить его в папку MUSIC.

Технические характеристики

Поддерживаемые ОС	Windows Vista, XP Professional/Home Edition Mac OS X 10.4, 10.5
Поддерживаемые носители	Карта microSD/SDHC
Режим записи и доступное время записи (при использовании прилагаемой карты microSD объемом 2 ГБ)	PCM 48 кГц: приблиз. 2 ч. 50 мин. PCM 44,1 кГц: приблиз. 3 ч. 5 мин. MP3 320 кбит/с: приблиз. 13 ч. 35 мин. MP3 192 кбит/с: приблиз. 22 ч. 45 мин. MP3 128 кбит/с: приблиз. 34 ч. 5 мин. MP3 64 кбит/с: приблиз. 68 ч. 15 мин. MP3 32 кбит/с: приблиз. 136 ч. 30 мин.
Формат записи	MP3, PCM (WAV)
Формат воспроизведения	MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LAYER3), WMA PCM (поддерживаются только файлы, записанные с помощью этого устройства).
Частотная характеристика (запись с помощью внешнего микрофона)	40–23000 Гц (PCM 48 кГц, 16 бит) 40–21000 Гц (PCM 44,1 кГц, 16 бит) 40–20000 Гц (MP3 320 кбит/с) 40–20000 Гц (MP3 192 кбит/с) 40–15000 Гц (MP3 128 кбит/с) 40–7500 Гц (MP3 64 кбит/с) 40–6500 Гц (MP3 32 кбит/с)
Частотная характеристика (запись с помощью встроенного микрофона)	60–20000 Гц (запись PCM) * Характеристика высоких частот различается в зависимости от режима записи, выбранного для записи с помощью внешнего микрофона. Характеристика низких частот составляет 60 Гц во всех режимах записи MP3.
Частотная характеристика (воспроизведение)	20–23000 Гц
Частота дискретизации	16–48 кГц
Скорость в битах (воспроизведение)	16–320 кбит/с (MP3) 32–192 кбит/с (WMA) * Некоторые файлы могут неправильно воспроизводиться.
Разъемы	Мини USB, мини-штекер 3,5 мм для стереонаушников, мини-штекер 3,5 мм для стереомикрофона (линейный вход), гнездо для карты microSD
Рабочая температура	от +5°C до +35°C (от +41°F до +95°F)
Выходная мощность (наушники)	10 мВт + 10 мВт (при нагрузке 16)
Электропитание	Перезаряжаемая никель-металлогидридная аккумуляторная батарея eneloop AA (1) Или щелочная батарея «AA/LR6» (1)
Время работы от батареи при записи (при использовании прилагаемой карты microSD объемом 2 ГБ)	Щелочная батарея: MP3 приблиз. 54 часа, PCM приблиз. 22 часа Eneloop: MP3 приблиз. 44 часа, PCM приблиз. 21,5 часа (условия записи: светодиодный индикатор записи выключен, подсветка выключена, контрольное прослушивание записи не выполняется, функция ALC включена)

Время работы от батареи при воспроизведении через наушники (при использовании прилагаемой карты microSD объемом 2 ГБ)	Щелочная батарея: MP3 приблиз. 58,5 часа, PCM приблиз. 25 часов Eneloop:	MP3 приблиз. 48 часов, PCM приблиз. 23 часа (условия воспроизведения: светодиодный индикатор воспроизведения выключен, подсветка выключена, контрольное прослушивания записи не выполняется, выбрана установка эквалайзера FLAT)
Время работы от батареи при воспроизведении через динамик (при использовании прилагаемой карты microSD объемом 2 ГБ)	Щелочная батарея: Eneloop:	MP3 приблиз. 38 часов, PCM приблиз. 19,5 часа MP3 приблиз. 32 часа, PCM приблиз. 19,5 часа (условия воспроизведения: светодиодный индикатор воспроизведения выключен, подсветка выключена, контрольное прослушивания записи не выполняется, выбрана установка эквалайзера FLAT)
Размеры	Приблиз. 46,5 (Ш) x 129,5 (В) x 17,5 (Г) мм	
Вес	Приблиз. 91 г (включая батарею «eneloop»)	
Принадлежности, входящие в комплект поставки	Перезаряжаемая никель-металлогидридная аккумуляторная батарея eneloop AA (1) Карта памяти microSD объемом 2 ГБ (1) Наушники (1) Футляр (1) Адаптер для микрофонной стойки (1) Ветрозащитный экран (1) Диск DVD-ROM (1) USB-кабель (1) Руководство пользователя (1)	

- Время работы от батареи различается в зависимости от типа и производителя батареи/карты microSD, условий хранения, интенсивности эксплуатации, температуры окружающей среды и т.д. Значения времени работы от батареи, перечисленные выше, являются приблизительными и не гарантируются. Компания Yamaha не гарантирует работоспособность устройства в случае, если используется батарея не щелочного типа или не рекомендованная компанией Yamaha перезаряжаемая батарея (eneloop).
- Технические характеристики и размеры приводятся в данном руководстве пользователя исключительно в справочных целях. Корпорация Yamaha Corp. оставляет за собой право изменять или модифицировать продукты или технические характеристики в любое время без предварительного уведомления. Так как технические характеристики, оборудование и компоненты могут различаться в разных странах, обратитесь за информацией к своему дилеру Yamaha.

Предметный указатель

Символы

- Кнопка перемотки назад 4, 12
 Кнопка перемотки вперед 4, 12

A

- ALC (автоматическая регулировка
уровня записи) 10

C

- Cubase AI 67

E

- Eneloop 71

M

- MIC LEVEL (уровень записи) 12
 MP3 7, 10, 16

P

- PCM (WAV) 7, 10, 16

U

- USB-разъем 6, 55
 USER 20, 36

V

- VAS (Система с голосовой активацией) 22

W

- Windows Media Player 60

А

- Автоматическое выключение питания 52
 Автоматическое разделение 23
 Аудиокабель 15, 78

Б

- Будильник 48

В

- Версия 53
 Ветровой экран 10
 Внешнее аудиоустройство 14
 Внешний микрофон 10
 Воспроизведение 26
 Воспроизведение дорожек из списка файлов
для воспроизведения 27
 Воспроизведение файлов 26
 Использование функции воспроизведения
фразы 31
 Использование функции
повторного воспроизведения отрезка А–В 31
 Использование функции пропуска отрезка 30
 Повторное воспроизведение 32
 Восстановление заводских настроек 53

- Время 9
 Встроенный стереомикрофон 4

Г

- Главный экран 8
 Гнездо MIC/LINE 5
 Гнездо для наушников 6
 Громкость 4

Д

- Дата 9
 Динамик 6
 Доступное время записи 16

Ж

- ЖК-экран 4, 7

З

- Заданный тип батареи 51
 Запись
 Запись музыкального выступления 11
 Запись с внешнего аудиоустройства
(например, проигрывателя компакт-дисков) 14
 Простая запись 13
 Запись с использованием таймера 47
 Запись со стереофоническим эффектом 21
 Зуммер 52

И

- Имена файлов 59
 Именафайлов 38
 Индикатор уровня 11
 Индикатор уровня записи 13
 Индикация во время воспроизведения 27
 Индикация во время записи 13

К

- Карта microSD 6, 46
 Качество звука 16
 Кнопка DEL 6
 Кнопка EDIT/PHRASE 5
 Кнопка FOLDER/A-B REPEAT 5, 11
 Кнопка LIST/INDEX 5, 8
 Кнопка MENU/ENTER 4, 8
 Кнопка PLAY/SPEED 5
 Кнопка POWER 5
 Кнопка REC/PAUSE 4
 Кнопка STOP/ESC 4
 Кнопка VOL + / – 4
 Компакт-диск 60, 62
 Компьютер 54
 Конtrastность 53
 Корзина 42
 Крышка батарейного отсека 6

Л	
Линейная PCM	7
М	
Меню	50
Метки	40
Микрофон	10
Микрофонная стойка (адаптер)	6, 11
Мини-диск	78
Музыка	62
Н	
Наушники	28
П	
Перезарядка	71
Переключатель ALC ON/OFF	6
Переключатель HOLD/CHARGE	6
Переключатель MIC SENS HIGH/LOW	6
Перемотка вперед	28
Перемотка назад	28
Переход к метке	28
Переход к файлу для воспроизведения	28
Папка	57
Пиковый ограничитель записи	12, 21
Плавное увеличение громкости	39
Плавное уменьшение громкости	39
Повторное воспроизведение	31, 32
Повторное воспроизведение отрезка А–В	31
Подсветка	52
Поиск и устранение неисправностей	56, 74
Проигрыватель компакт-дисков	14
Пропуск отрезка	30
Р	
Редактирование файлов	37
Режим STANDBY	11
Режим записи	10, 16
Резьбовое гнездо для крепления к штативу	6
Разделение файлов	37
Руководство	3
С	
Светодиодный индикатор	5, 25
Синхронизация	64
Скорость в битах	7, 16
Скорость воспроизведения	29
Сообщения об ошибке	72
Список файлов для воспроизведения	66
Список элементов меню	50
Стерео мини-штекер	15
Структура папок	59
Т	
Технические характеристики	80
Таймер задержки	24

У	
Удаление	
Удаление всех данных	46
Удаление всех файлов из папки	46
Удаление выбранного файла	45
Уровень записи	12
Уровень чувствительности к голосу (значение VAS)	22
Ф	
Файл	57
Файлы звукозаписи	60
Фильтр высоких частот (HPF)	21
Форматирование карты microSD	46
Функция улучшения звучания диалогов	33
Ч	
Часто задаваемые вопросы	78
Частота	16, 18, 34
Чувствительность микрофона	10
Ш	
Штатив	11
Э	
Эквалайзер	18, 34
Эквалайзер записи	18
Эквалайзер звука	34
Экран меню	8
Экран списка	8
Экраны	8